

MDS712 A0U (Arabic)_P/NO : MFL37207014



نظام السينما المنزلي المصغر

دليل المالك

الطراز : MDS712

MDS712-A0U/D0U/X0U |

MDS712V, MDS712S, MDS712C, MDS712W |

قبل توصيل مكونات هذا المنتج أو تشغيله أو إصلاحه، يرجى قراءة كتيب التعليمات هذا
كاملا وبغناية.



احتياطات السلامة

تنبيه بخصوص سلك الطاقة

يوصى بوضع معظم الأجهزة على دائرة مخصصة:

بمعنى وجود دائرة ذات منفذ واحد لا تزود سوى هذا الجهاز فقط بالطاقة وليس بها أية منافذ إضافية أو دوائر فرعية. راجع صفحة المواصفات الواردة في دليل المالك زيادة في التأكيد.

لا تُحمل منافذ التيار بالحائط فوق طاقتها. منافذ التيار بالحائط التي تحمل فوق طاقتها أو منافذ التيار بالحائط أو أسلاك الاستطالة المفكوك أو التالفة، أو أسلاك الطاقة البالية أو عوازل الأسلاك التالفة أو المشروخة تُعتبر مصادر خطر. قد ينجم عن أي من هذه الحالات صدمة كهربية أو حريقاً. قم على فترات منتظمة بفحص سلك الجهاز الموجود لديك وإذا اتضح من شكله أنه تالف أو فاسد، فقم بنزعه من القابس وتوقف عن استخدام الجهاز واجعل أخصائي صيانة معتمد يقوم بتغيير السلك بقطعة غيار صحيحة.

احمي سلك الطاقة من سوء الاستخدام الفيزيقي أو الميكانيكي مثل تعرضه للثني أو اللي أو القصر أو غلق الباب عليه أو السير فوقه. أعط اهتماماً خاصاً للمقابس ومنافذ الحائط والنقطة التي يخرج عندها السلك من الجهاز.

لفصل الطاقة من مصدر الطاقة الرئيسي، اسحب للخارج قابس سلك المصدر الرئيسي. عند تركيب الجهاز، تأكد من سهولة الوصول إلى القابس.



تنبيه

خطر التعرض لصدمة كهربائية ممنوع الفتح



تنبيه: لتقليل خطر التعرض لصدمة كهربائية لا تنزع الغطاء (أو الجزء الخلفي) لا توجد بالداخل قطع يمكن للمستخدم صيانتها عليك الاستعانة بموظفي الصيانة المعتمدين للقيام بأعمال الصيانة.

يهدف رمز الفلاش المضيء هذا والمحتوي على رمز رأس سهم داخل مثلث متساوي الأضلاع إلى تنبيه المستخدم إلى وجود جهد كهربائي خطير بدون مادة عازلة داخل الصندوق الحاوي للمنتج، وهو ما يكفي لتشكيل خطر حدوث صدمة كهربائية للأشخاص.



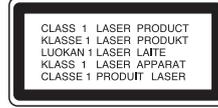
يهدف علامة التعجب الموجودة داخل مثلث متساوي الأضلاع إلى تنبيه المستخدم إلى وجود تعليمات تشغيل وصيانة مهمة ضمن التعليمات المرفقة مع هذا الجهاز.



تحذير: لتقليل خطر حدوث حريق أو صدمة كهربائية، لا تعرض هذا المنتج للمطر أو الرطوبة.

تنبيه: لا تسد أيًا من فتحات التهوية. قم بتركيب الجهاز وفقاً لتعليمات الجهة المصنعة.

تهدف المنافذ والفتحات الموجودة بالهيكل الخارجي إلى توفير التهوية وضمان تشغيل جيد للمنتج وحمايته من السخونة الزائدة. يجب ألا تسد هذه الفتحات مطلقاً بوضع المنتج على السرير أو الأريكة أو البساط أو غير ذلك من الأسطح المشابهة. يجب عدم وضع هذا المنتج في حيز مضمن مثل خزانة الكتب أو الأرفف إلا في حالة توفر تهوية جيدة أو الالتزام بتعليمات الجهة المصنعة.



تنبيه:

هذا المنتج يستخدم نظام ليزر.

لضمان الاستخدام السليم لهذا المنتج، يرجى قراءة دليل المالك بعناية والاحتفاظ به للرجوع إليه مستقبلاً. وفي حال احتياج الوحدة للصيانة، اتصل بموقع خدمة معتمد.

قد ينتج عن استخدام مفاتيح التحكم أو أدوات الضبط أو الإجراءات غير المحددة هنا التعرض إلى إشعاع خطير.

لتجنب التعرض المباشر لشعاع الليزر، لا تحاول فتح الصندوق الحاوي للمنتج. حيث يخرج منه عند فتحه إشعاع ليزر مرئي. لا تركز نظرك في شعاع الليزر.

تنبيه: يجب عدم تعريض الجهاز للماء المتساقط أو المتناثر، وكذلك ينبغي عدم وضع أية أشياء ممتلئة بالماء كإواني الزهور عليه.

وضع توفير الطاقة - اختياري

يمكنك إعداد الوحدة على وضع توفير الطاقة.

في حالة تشغيل الطاقة، اضغط مع الاستمرار على زر POWER (الطاقة) (⏻) لمدة 3 ثوان تقريباً.

- لا يظهر أي شيء على شاشة عرض الجهاز عندما تكون الوحدة مغلقة.

للإلغاء، اضغط على (⏻) POWER (طاقة) أو CLOCK (الساعة) أو TIMER (الموقت) أو DEMO (العرض التوضيحي).

جدول المحتويات

مقدمة

- احتياطات السلامة.
- جدول المحتويات.
- ما قبل الاستخدام.
- اللوحة الأمامية/اللوحة الخلفية.
- جهاز التحكم عن بعد.

الإعداد

- التوصيلات.
- ما قبل التشغيل.

التشغيل

- الإعداد.
- تشغيل أحد أقراص الصوت المضغوطة أو ملف MP3/WMA.
- تشغيل ملف JPEG.
- تشغيل ملف DivX.
- تشغيل الراديو.
- تشغيل شريط.
- التسجيل.

المرجع

- استكشاف الأعطال وإصلاحها.
- قائمة أكواد اللغات.
- قائمة أكواد المناطق.
- المواصفات.

حول الرموز

حول عرض رمز

قد يظهر رمز « » على شاشة جهاز التلفزيون أثناء التشغيل. يعني هذا الرمز أن الوظيفة الموضحة في دليل المالك هذا غير متاحة على قرص فيديو DVD هذا.

حول رموز القرص الخاصة بالتعليمات

لا ينطبق القسم الذي يحتوي عنوانه على أحد الرموز التالية إلا على القرص الممثل بهذا الرمز.

DVD	DVD
أقراص الفيديو المضغوطة	VCD
أقراص الصوت المضغوطة	ACD
ملف MP3	MP3
ملف WMA	WMA
ملف JPEG	JPEG
ملف DivX	DivX

حول الرموز الخاصة بالتعليمات

تنبيه كلمة تشير إلى وجود مصادر خطر قد تلحق الضرر بالوحدة ذاتها أو تُلحق أي من المواد الأخرى.

ملاحظة كلمة تشير إلى ميزات التشغيل الخاصة بهذه الوحدة.

تلميح كلمة تشير إلى النصائح والتلميحات التي تسهل من تنفيذ المهام.

ما قبل الاستخدام

الأقراص القابلة للتشغيل

قرص DVD (قرص 8 سم / 12 سم)	
قرص الفيديو المضغوط (VCD) (قرص 8 سم / 12 سم)	
قرص الصوت المضغوط (قرص 8 سم / 12 سم)	

بالإضافة لذلك، يمكن لهذه الوحدة تشغيل أقراص DVD±RW و DVD±R و VCD و CD-R/RW التي تحتوي على عناوين صوت أو ملفات MP3 أو WMA أو JPEG أو DivX.

ملاحظة

- وفقاً لظروف جهاز التسجيل أو قرص CD-R/RW (أو DVD±R/RW) نفسه، يتعذر تشغيل بعض أقراص CD-R/RW (أو DVD±R/RW) على هذه الوحدة.
- لا تقم بلمس أية أختام أو ملصقات على أي من جانبي القرص (جانب الملصق أو جانب التسجيل).
- لا تستخدم أقراصاً مضغوطة مصممة بشكل غير منتظم (مثل المصممة على شكل قلب أو ثماني الأضلاع). فقد يتسبب ذلك في حدوث خلل في التشغيل.

صُنِعَ بترخيص من معامل دولبي.

إن كلاً من "Dolby" و "Pro Logic" ورمز DD علامات تجارية لمعامل Dolby. أعمال سرية لم تُنشر. حقوق الطبع 1992-1997 معامل Dolby. جميع الحقوق محفوظة. صنع بترخيص من شركة

Digital Theater Systems, Inc.

براءات الاختراع الأميركية رقم 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535 وبراءات الاختراع الأميركية وغير الأميركية الأخرى التي تم إصدارها أو المعلقة.

إن كلاً من "DTS" و "DTS Digital Surround" هما علامتان تجاريتان

مسجلتان لشركة Digital Theater Systems, Inc.

حقوق الطبع والنشر 1996، 2003،

Digital Theater Systems, Inc.، جميع الحقوق محفوظة.

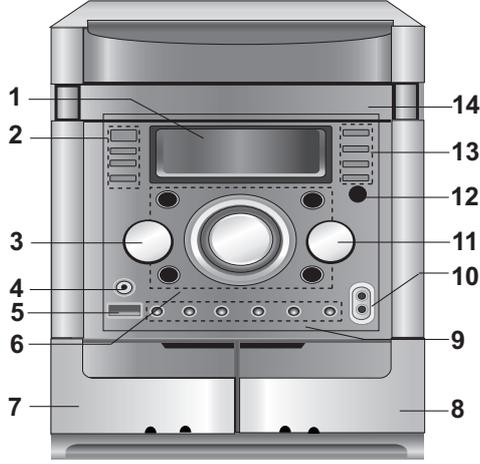
كود المنطقة

هذه الوحدة تحتوي على كود المنطقة مطبوعاً على الجزء الخلفي. لا تستطيع هذه الوحدة تشغيل سوى أقراص DVD التي عليها نفس الكود المطبوع على الجزء الخلفي من هذه الوحدة أو التي طبع عليها "ALL" (جميع الأقراص).

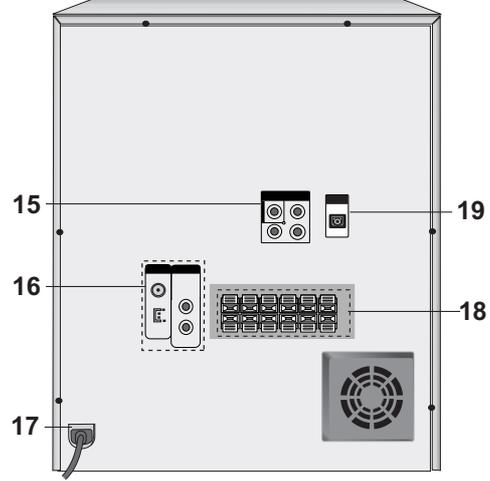
ملاحظات على أكواد المناطق

- تحتوي معظم أقراص DVD على شكل كروي يوجد بداخله رقم أو أكثر يظهر بوضوح على الغطاء. لا بد أن يطابق هذا الرقم كود المنطقة الموجود على الوحدة، وإلا سيتعذر تشغيل القرص.
- إذا حاولت تشغيل قرص DVD به كود منطقة مختلف عن الكود الموجود على المشغل الخاص بك، فستظهر رسالة "Check Regional Code" (تحقق من كود المنطقة) على شاشة التلفزيون.

اللوحة الأمامية/اللوحة الخلفية



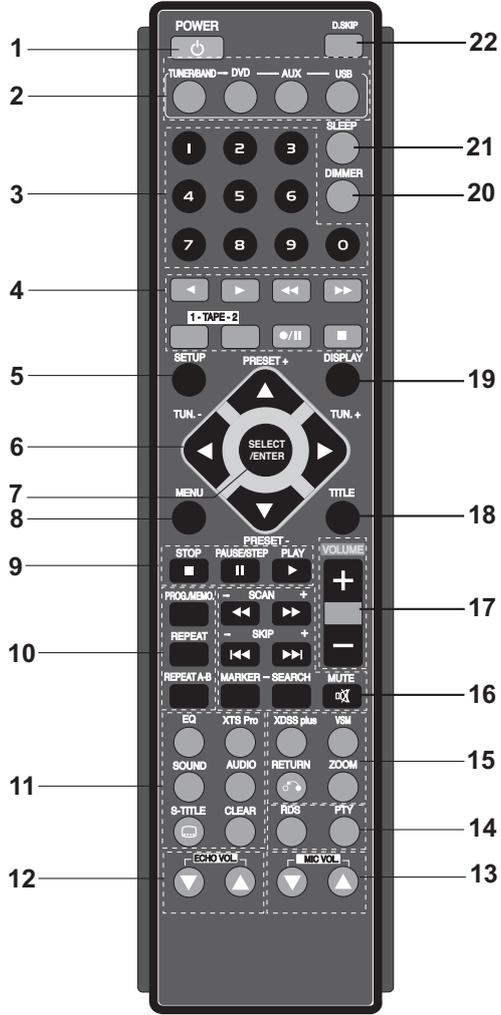
10. مقاييس الميكروفون (MIC1/ MIC2): ϕ 6.3 مم (اختياري)
11. مقيض مستوى صوت الميكروفون (MIC VOL.)
12. مستشعر وحدة التحكم عن بعد
13. زر (OP/CL) فتح/ غلق
- زر DISC SKIP (D.SKIP) (تخطي القرص)
- زر PLAY MODE (وضع التشغيل، DEMO)
- زر RDS (اختياري) ، SET/CD II
14. باب القرص
15. • خرج مكونات الفيديو
- موصل PROGRESSIVE SCAN (المسح التزايدي) (Y Pb Pr)
- موصل خرج فيديو
16. • موصل هوائي FM/AM
- موصل AUXILIARY INPUT (AUX IN) (إدخال إضافي)
17. • سلك الطاقة
18. • موصل SPEAKER
19. • موصل OPTICAL IN



1. شاشة العرض
2. زر POWER (⏻/⏻) (طاقة)
- زر CLOCK (الساعة)
- زر TIMER (المؤقت)
- زر التسجيل المتزامن من القرص المضغوط (CD SYNC.)
- إعادة التسجيل (DUBB.) (ST./MO.) (ستيريو/أحادي)
3. MULTI JOG
- MANUAL TUNING (مواصفة يدوية)
- CD SKIP (تخطي القرص)
- CLOCK ADJUST (ضبط الساعة)
4. مقياس سماعة الرأس (السماعات): ϕ 3.5 مم
5. موصل USB (⏻)
6. زر FUNCTION SELECT (اختيار الوظيفة):
(TAPE ، DVD/ CD ، AUX ، TUNER)
- زر EQ (الموازن)
- زر XTS Pro
- زر USB
- زر XDSS plus
7. • زر PUSH EJECT (دفع لإخراج الشريط) (الشريط 1)
8. • زر PUSH EJECT (دفع لإخراج الشريط) (الشريط 2)
9. • زر RECORD/RECORD PAUSE (●REC/II) (تسجيل/إيقاف مؤقت للتسجيل)
- زر AUTO TUNING (مواصفة تلقائية)
- (+/-)TUN.
- زر TAPE - (⏮/⏭) REWIND/ FAST FORWARD
- زر CD - (⏮/⏭) SCAN
- زر TAPE REVERSE PLAY (+/-) PRESET (تشغيل عكس الشريط) (اختياري)
- زر TAPE FORWARD PLAY (▶) (تشغيل تقديم الشريط)
- زر STOP (■STOP)

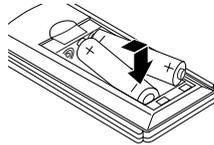
جهاز التحكم عن بعد

1. زر POWER (الطاقة)
2. أزرار FUNCTION SELECT (تحديد الوظيفة) (USB، AUX، DVD، TUNER/BAND)
3. الأزرار الرقمية (0-9)
4. أزرار TAPE FUNCTION (وظائف الشريط)
 - TAPE REVERSE PLAY (تشغيل عكس الشريط)
 - Play (تشغيل)
 - REWIND/ FAST FORWARD PLAY (ترجيع/ تقديم سريع)
5. أزرار تحديد شريط 2-1 (1-TAPE-2)
6. أزرار RECORD/ RECORD PAUSE (التسجيل/الإيقاف المؤقت للتسجيل)
7. أزرار TAPE STOP (إيقاف الشريط)
8. زر SETUP (إعداد)
9. أزرار ARROW (الأسهم) (للتحديد أحد الخيارات في القائمة)
10. أزرار PRESET (+/-) (الضبط المسبق)
11. أزرار TUN. (+/-) (الموافة) أزرار (+/-) (تحديد/إدخال)
12. زر SELECT/ENTER (القائمة)
13. زر MENU (القائمة) (استخدم زر MENU للقائمة لعرض شاشة القائمة المتضمنة بأقرص فيديو DVD).
14. أزرار STOP (إيقاف)، PAUSE (إيقاف مؤقت) (تشغيل)
15. أزرار PROG./MEMO (برمجة/ذاكرة) و REPEAT (تكرار) و REPEAT A-B (تكرار A-B)
16. أزرار EQ (الموازن) و XTS-Pro و SOUND (الصوت) و SUBTITLE (S - TITLE) (الترجمة) و AUDIO (الصوت) و CLEAR (مسح)
17. أزرار ECHO VOL. (مستوى صدى الصوت) و MIC VOL. (مستوى صوت الميكروفون)
18. زر PTY و RDS اختياري
19. أزرار VSM (Virtual Sound Matrix) و XDSS plus (الصوت الظاهري) و ZOOM (زووم) و RETURN (رجوع)
20. أزرار MARKER (علامة) و SEARCH (بحث) و MUTE (كتم الصوت)
21. أزرار SCAN + (مسح) و SKIP - (تخطي)
22. أزرار TITLE +/- (رفع/خفض مستوى الصوت)
23. زر TITLE (العنوان) (استخدم زر TITLE لعرض شاشة العنوان المضمنة في أقراص فيديو DVD).
24. زر DISPLAY (العرض)
25. زر DIMMER (التعتيم)
26. زر SLEEP (السكون)
27. زر DISC SKIP (D.SKIP) (تخطي القرص)



تركيب بطارية جهاز التحكم عن بعد

انزع غطاء البطارية الموجود في الجزء الخلفي من جهاز التحكم عن بعد، وأدخل بطاريتين R03 (حجم AAA) مع اصطفاط القطبين + و - ، بشكل صحيح.



تنبيه

لا تخلط بطاريات جديدة مع أخرى قديمة.
لا تخلط أبداً بين أنواع بطاريات مختلفة (قياسية أو قلبية، الخ).

نطاق تشغيل جهاز التحكم عن بعد

وجه جهاز التحكم عن بعد نحو أداة الاستشعار عن بعد واضغط على الأزرار.
• المسافة: حوالي 23 قدم (7 م) من مقدمة أداة الاستشعار عن بعد
• الزاوية: حوالي 30 درجة في كل اتجاه من مقدمة أداة الاستشعار عن بعد

التوصيلات

التوصيل بجهاز التلفزيون

قم بإحدى التوصيلات التالية، وذلك وفقاً لإمكانيات جهازك.

تلميح

- اعتماداً على جهاز التلفزيون والأجهزة الأخرى التي ترغب في توصيلها بالجهاز، هنالك العديد من الطرق التي يمكنك بها التوصيل بهذه الوحدة. استخدم إحدى التوصيلات الموضحة أدناه.
- الرجاء الرجوع إلى الكتيبات الخاصة بأجهزة التلفزيون والفيديو ونظام الستريو والأجهزة الأخرى طالما كان ذلك ضرورياً لإجراء أفضل التوصيلات.

تنبيه

- تأكد من توصيل الوحدة بجهاز التلفزيون مباشرة.
- حدد دخل AV المناسب في التلفزيون لديك.
- لا تقوم بتوصيل هذه الوحدة بجهاز التلفزيون عبر جهاز الفيديو.
- قد يتم تشويش صورة DVD بواسطة نظام الحماية ضد النسخ.

توصيل الفيديو

قم بتوصيل مقبس VIDEO OUT (خرج الفيديو) من الوحدة بمقبس VIDEO IN (مدخل الفيديو) الموجود في جهاز التلفزيون باستخدام كابل الفيديو المرفق (V).

توصيل مكونات الفيديو

قم بتوصيل مقابس (PROGRESSIVE SCAN) (Y Pb Pr) COMPONENT VIDEO OUT (مخرج مكونات الفيديو) (المسح التزايدى) من الوحدة بالمقابس المتناظرة في جهاز التلفزيون باستخدام كابل Y Pb Pr (C).

توصيل Progressive Scan (المسح التزايدى)

• إذا كان جهاز التلفزيون لديك يتميز بتعريف عالي أو «مجهز رقمياً»، فيمكنك استخدام ميزة مخرج المسح التزايدى التي يتمتع بها هذا الجهاز للحصول على دقة فيديو أعلى.

• إذا لم يتقبل جهاز التلفزيون لديك تنسيق Progressive Scan

(المسح التزايدى)، فستظهر الصورة مهزوزة إذا جربت

Progressive Scan (المسح التزايدى) على هذه الوحدة.

قم بتوصيل مقابس (PROGRESSIVE SCAN) (Y Pb Pr)

COMPONENT VIDEO OUT (مخرج مكونات الفيديو)

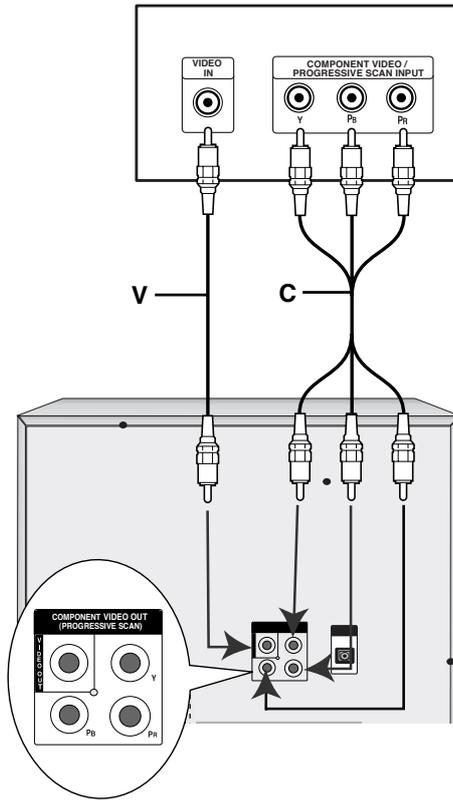
(المسح التزايدى) من الجهاز إلى المقابس المتناظرة في جهاز التلفزيون

باستخدام كابل Y Pb Pr الاختياري (C).

ملاحظة

قم بضبط Progressive (التزايدى) على وضع «On» (تشغيل) في قائمة Setup (الإعداد) للحصول على إشارة تزايدية، انظر صفحة 14.

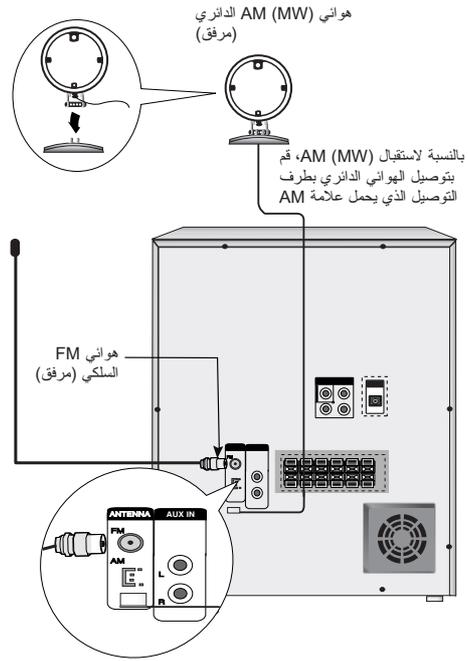
الجانب الخلفى من جهاز التلفزيون



التوصيلات

التوصيل بالهوائي

- قم بتوصيل هوائيات FM/AM المرفقة للاستماع إلى الراديو.
- قم بتوصيل هوائي AM الدائري إلى موصل هوائي AM.
- قم بتوصيل هوائي FM السلكي إلى موصل هوائي FM.

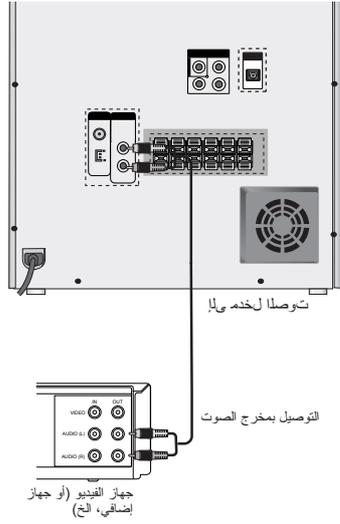


ملاحظة

- لمنع التشويش، احتفظ بهوائي AM الدائري بعيداً عن هذه الوحدة والمكونات الأخرى.
- تأكد من مد هوائي FM السلكي بالكامل.
- بعد توصيل هوائي FM السلكي، احتفظ به أفقياً بقدر الإمكان.

التوصيل بجهاز إضافي

يمكنك استخدام جهاز فيديو أو أي وحدة أخرى متصلة بموصل AUX.



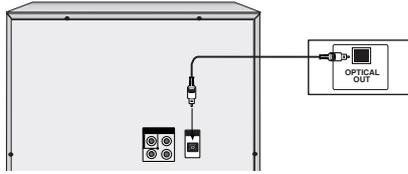
1 قم بتوصيل جهاز الفيديو أو الجهاز الإضافي أو غيرهما بموصل AUX.

2 اضغط على زر AUX الموجود على اللوحة الأمامية أو جهاز التحكم عن بعد حتى يتم عرض مؤشر "AUX" على شاشة العرض.

التوصيلات

التوصيل بأجهزة اختيارية

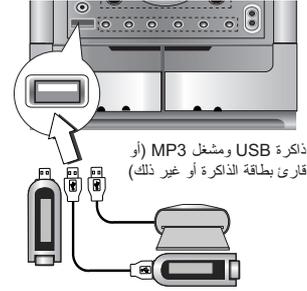
يمكن استخدام مخرج بصري لجهاز رقمي للتوصيل بمنفذ توصيل OPTICAL IN (المدخل البصري). تستقبل هذه الوحدة الإشارة الرقمية البصرية من جهاز اختياري.



- 1 وصل المخرج البصري لمشغل DVD (أو الجهاز الرقمي إلخ) بمنفذ توصيل OPTICAL IN (المدخل البصري).
- 2 اضغط زر AUX (أجهزة إضافية) في اللوحة الأمامية أو في وحدة التحكم عن بعد حتى يظهر مؤشر "AUX OPT" (المدخل البصري) في إطار العرض.

وظيفة USB

يمكنك الاستمتاع بملفات الوسائط مثل ملفات (MP3/WMA) المخزنة في مشغل MP3 أو ذاكرة USB عن طريق توصيل جهاز التخزين بمنفذ USB الخاص بهذه الوحدة.



الأجهزة المتوافقة

1. لا يتم دعم الأجهزة التي تتطلب تثبيت برنامج إضافي عندما تقوم بتوصيلها بجهاز كمبيوتر.
2. مشغل MP3: مشغل MP3 من نوع الفلاش.
3. محرك ذاكرة الفلاش USB: الأجهزة التي تدعم USB 2.0 أو USB 1.1.

إزالة USB من الوحدة

1. لإزالة USB، اختر الوظائف الأخرى بخلاف وظيفة USB.
2. قم بإزالة USB من الوحدة.

ملاحظة

بالإضافة إلى إجراءات التشغيل الأساسي، فإذا كنت ترغب في تشغيل وظائف أخرى، انظر قسم تشغيل القرص المضغوط.

ملاحظة

- لا يتم إزالة جهاز USB أثناء التشغيل.
- يمكن تشغيل ملفات الموسيقى (MP3/WMA) وملفات الصور (JPEG) وملفات الفيديو.
- مطلوب عمل نسخة احتياطية لمنع تلف البيانات.
- في حالة استخدام كابل استتالة USB أو لوحة توصيل USB، قد لا تتعرف الوحدة على جهاز USB.
- لا يتم دعم الجهاز الذي يستخدم نظام ملفات NTFS.
- (لا يتم دعم سوى نظام ملفات FAT (16/32).
- وظيفة USB الخاصة بهذه الوحدة لا تدعم كل أجهزة USB.
- لا يتم دعم الكاميرات الرقمية والهواتف الجوال.
- لا يتم دعم هذه الوحدة عندما يصل إجمالي عدد الملفات إلى 1000 ملفاً أو أكثر.

ما قبل التشغيل

ضبط مستوى الصوت

- أدر مقياس VOLUME (مستوى الصوت) في اتجاه عقارب الساعة لزيادة مستوى الصوت أو في عكس اتجاه عقارب الساعة لخفض مستوى الصوت.
- اضغط على VOLUME + لزيادة مستوى الصوت أو VOLUME - لخفض مستوى الصوت من جهاز التحكم عن بعد.

MUTE (كتم الصوت)

اضغط على MUTE (كتم الصوت) لإيقاف الصوت، واضغط عليه ثانية لاستعادته.
يوميض مؤشر " " في شاشة العرض.

مقياس سماعة الرأس

قم بتوصيل قابس سماعة الرأس الستيريو (3.5 مم) بمقياس سماعة الرأس. يتم تعطيل مكبرات الصوت تلقائياً عند توصيل سماعة الرأس (غير مرفقة).

تأثير الموازن

يمكنك اختيار سبع تأثيرات صوتية ثابتة وضبط صوت BASS (جهير) و MIDDLE (متوسط) و TREBLE (صوت ثلاثي).

- يمكنك تحديد وضع الصوت المرغوب من خلال استخدام زر EQ (الموازن) الموجود على اللوحة الأمامية أو جهاز التحكم عن بعد. عندما ترغب في تغيير وضع الصوت، اضغط على زر EQ (الموازن) بشكل متكرر خلال 3 ثوانٍ.

في كل مرة تضغط فيها على الزر، يتغير الإعداد في شاشة العرض كما هو موضح أدناه.

- **استريو ثلاثي الأبعاد**
- يقدم صوت Realtime 3D المضبوط تقنية مزودة بمصادر استريو ومحسنة لمكبرات الصوت الاستريو.
- يمكن للمستمعين الاستمتاع بتأثيرات صوت جانبي ظاهري مدهش باستخدام المشغلات متعددة الوسائط الخاصة بها.
- **الصوت متعدد القنوات**
- يغير الصوت متعدد القنوات الصوت في القناة 5.1 إلى صوت حقيقي في القناة 10.1 حتى يتسنى للصوت أن يحدث ذلك الشعور كأننا نسمع الصوت بطريقة متوالية من مكبرات الصوت اليمنى واليسرى ومكبرات الصوت الوسطى.
- **وضع الصوت**
- يمكن الاستمتاع بالصوت المجسم باختيار أحد مجالات الصوت المبرمجة مسبقاً وفقاً للبرنامج المراد الاستماع إليه (صوت القناة 2 فقط).
- اضغط زر **SOUND (صوت) بصفة متكررة**.
- BYPASS(BYPASS) → On STR(ON STAGE) →
- STU(STUDIO) → CLUB(CLUB) → HALL(HALL) →
- THEA(THEATER) → CHUR(CHURCH) →
- PL II-1(PL II MOVIE) → PL II-2(PL II MUSIC) →
- PL II-3(PL II MTRX) → BYPASS(BYPASS)...

ملاحظة

وضع الصوت الأولي هو BYPASS (تجاوز).

وظيفة تحسين MP3

تعمل هذه الوظيفة على تحسين ملفات MP3 المضغوطة. تعمل على تحسين صوت الجيبر لجعله صوتاً عذباً.

في كل مرة تضغط فيها على زر "XDSS plus" يتغير الإعداد بالترتيب التالي.

NORMAL ← OPT ON -- MP3 ← XDSS ON

XTS pro

تُشئ جودة الصوت الفريدة التي تقدمها التكنولوجيا الخاصة بنا أفضل صوت يتيح التشغيل التام للصوت الأصلي والشعور بمصدر الصوت الحي.

يتغير الإعداد بالترتيب التالي في كل مرة تضغط فيها على XTS Pro.

NORMAL ← P ON ← XTS ON

ملاحظة

يتعذر تشغيل وظيفة XTS Pro في حالة توصيل سماعة الرأس.

الصوت الظاهري

اضغط على VSM لضبط الصوت الظاهري.

المصدر	العرض	التأثير
2.1 قناة	VIRTUAL (ظاهري)	استريو ثلاثي الأبعاد
5.1 قناة	VIRTUAL (ظاهري)	صوت متعدد القنوات

نظام XDSS (نظام الصوت الديناميكي عالي الشدة)

اضغط على XDSS plus لتعزير treble (صوت ثلاثي) أو bass (جهير) أو surround (مجسم). يضيء مؤشر "XDSS ON" (تشغيل XDSS) أو "NORMAL" (عادي).

: DVD/VCD/DivX/ACD

XDSS ON (تشغيل XDSS) ↔ NORMAL (عادي)

: MP3/WMA

XDSS ON (تشغيل XDSS) ← OPT ON -- MP3

← NORMAL (تشغيل التحسين)

XDSS ON (تشغيل XDSS)

ما قبل التشغيل

ضبط الساعة

1 اضغط على **CLOCK** (الساعة).
إذا كانت الساعة تتطلب الضبط، فاضغط على **CLOCK** (الساعة) مع الاستمرار في الضغط لأكثر من ثانيتين).
- تبدأ شاشة عرض الساعات في الوميض.

2 اختر دورة **24** ساعة أو دورة **12** ساعة بواسطة إدارة المفتاح **MULTI JOG**.



3 اضغط على **SET/CDII** لتأكيد دورة الساعات التي تم تحديدها.

4 استخدم المفتاح **MULTI JOG** لضبط الساعة الحالية.

5 اضغط على **SET/CDII**.

6 استخدم المفتاح **MULTI JOG** لضبط الدقائق الحالية.

7 اضغط على **SET/CDII** ليظهر الوقت الصحيح على شاشة العرض.

وظيفة مؤقت السكون

عند ضبط مؤقت السكون، تتوقف الوحدة عن التشغيل تلقائياً بعد انقضاء الوقت المحدد.

1 لتحديد المدة المطلوبة قبل إيقاف التشغيل، اضغط على **SLEEP** (السكون).

تظهر على شاشة العرض **SLEEP 180** لمدة خمس ثوانٍ تقريباً. ويعني هذا أن النظام سيتوقف عن التشغيل تلقائياً بعد مرور 180 دقيقة.

2 في كل مرة تضغط فيها على **SLEEP** (السكون)، يتغير الإعداد بالترتيب التالي.

SLEEP 180 → 150 → 120 → 90 → 80 → 70 → 60 → 50 → 40

SLEEP 180... → (ضرب علامة درجة لا) OFF → 10 → 20 → 30 →

3 لمعرفة الوقت المتبقي قبل إيقاف تشغيل الوحدة.

أثناء تنشيط وظيفة السكون، اضغط على **SLEEP** (السكون) لفترة وجيزة. يتم عرض الوقت المتبقي قبل إيقاف تشغيل الوحدة لمدة 5 ثوانٍ تقريباً.

ملاحظة

إذا ضغطت على **SLEEP** (السكون) أثناء عرض وقت السكون، تتم إعادة ضبط وقت السكون.

إلغاء إعداد مؤقت السكون

إذا كنت ترغب في إيقاف هذه الوظيفة، فاضغط على زر **SLEEP** (السكون) بشكل متكرر حتى يظهر "SLEEP 10"، حينئذ اضغط على **SLEEP** (السكون) مرة أخرى.

استخدام الميكروفون (اختياري)

يمكن الغناء على مصدر موسيقي عن طريق توصيل الميكروفون إلى الوحدة.

1 قم بتوصيل الميكروفون بمقبس **MIC1/MIC2**. سيظهر "M" على شاشة العرض.

2 قم بتشغيل الموسيقى التي تريدها.

3 قم بالغناء بمصاحبة الموسيقى.
اضبط مستوى صوت الميكروفون عن طريق لف مقبض صوت الميكروفون. (مستويات **MIN** (الحد الأدنى) و **MAX** (الحد الأقصى))

ملاحظة

- عند عدم استخدام الميكروفون، اضبط مقبض مستوى صوت الميكروفون على الحد الأدنى أو أوقف تشغيل الميكروفون وأخرجه من مقبس **MIC**.
- إذا تم وضع الميكروفون بالقرب من مكبر الصوت، سيصدر صوت غير مقبول. في مثل هذه الحالة، حرك الميكروفون بعيداً عن مكبر الصوت أو قلل مستوى الصوت باستخدام وحدة التحكم في مستوى صوت الميكروفون.
- إذا كان الصوت الصادر عن الميكروفون عالياً للغاية، فقد يحدث تشويشاً به. في هذه الحالة، قلل مستوى صوت الميكروفون.

لضبط مستوى **ECHO** (صدى الصوت)

يمكنك الحصول على تأثير صدى الصوت من الصوت الناتج عن الميكروفونات. اضغط على **ECHO VOL.** (مستوى صدى الصوت) الموجود في جهاز التحكم عن بعد لزيادة مستوى صدى الصوت أو تقليله. (مستويات **MIN** (الحد الأدنى) و **MAX** (الحد الأقصى))

DIMMER (التعتيم)

تعمل هذه الوظيفة على تعتيم **LED** (أنبوب بعث الضوء) الخاص باللوحة الأمامية بمعدل النصف في وضع التشغيل.

اضغط على **DIMMER** (تعتيم) مرة واحدة. سيتم إيقاف تشغيل **LED** (أنبوب بعث الضوء) الخاص باللوحة الأمامية، وسيتم تعتيم شاشة العرض بمعدل النصف. لإلغائه، اضغط **DIMMER** (تعتيم) مرة أخرى.

DEMO (عرض توضيحي)

اضغط على **PLAY MODE** (عرض توضيحي) في وضع إيقاف التشغيل لتوضيح الوظيفة في شاشة العرض.

لإلغائه، اضغط على **POWER** (طاقة) أو **PLAY MODE** (عرض توضيحي) مرة أخرى.

ما قبل التشغيل

وظيفة المؤقت

يمكن باستخدام وظيفة المؤقت استقبال إرسال الراديو وتشغيل الأقراص المضغوطة و USB وتشغيل وإيقاف تشغيل الأشرطة في الوقت المطلوب.

1 اضغط على CLOCK (الساعة) لمعرفة الوقت الحالي.

كمرجع لك

إذا لم تتم بضبط الساعة، فلن تعمل وظيفة المؤقت.

2 اضغط على TIMER (المؤقت) للدخول إلى وضع ضبط المؤقت.

سيومض كل من "TUNER→DVD/CD→USB→TAPE" على شاشة العرض بشكل متتالي.

كمرجع لك

إذا كنت تريد تصحيح إعداد المؤقت المحفوظ بالذاكرة مسبقاً، فاضغط مع الاستمرار على زر TIMER (المؤقت) لأكثر من ثابيتين.

• إذا كنت تريد التأكد من إعداد المؤقت المحفوظ مسبقاً، اضغط على زر TIMER (المؤقت) لفترة وجيزة.

• يظهر مؤشر إعداد المؤقت المحفوظ بالذاكرة مسبقاً لـ On Time و "⊕" على شاشة العرض.

3 اضغط على SET/CDII عند وميض الوظيفة المطلوبة.

3
4

1. a. عند تحديد وظيفة TUNER، يومض مؤشر 'PLAY' و 'REC' في شاشة العرض بالتبادل لمدة 3 ثوانٍ تقريباً.

مؤشر 'PLAY' (التشغيل): تشغيل TUNER فقط
مؤشر 'REC' (التسجيل): تشغيل TUNER والتسجيل

b. اضغط على SET/CDII عند وميض الوظيفة المطلوبة.

c. اختر الرقم المحفوظ والمضبوط مسبقاً باستخدام المفتاح MULTI JOG. في اللوحة الأمامية ثم اضغط SET/CDII (ضبط/القرص).

1. يظهر المؤشر 'ON TIME' على شاشة العرض لمدة 0.5 ثانية تقريباً ثم يختفي.

2. عند تحديد وظيفة DVD/CD أو USB أو TAPE (شريط)، يظهر المؤشر 'ON TIME' على شاشة العرض لمدة 0.5 ثانية تقريباً ثم يختفي.

5 اضغط ساعة وقت التشغيل عن طريق لف المفتاح MULTI JOG.

5
6

6 اضغط SET/CD II (ضبط/قرص) لتأكيد دورة وقت الساعة.

7 اضغط وقت دقائق وقت التشغيل عن طريق لف المفتاح MULTI JOG.

7
8

8 اضغط على SET/CDII لتأكيد إعداد زمن التشغيل بالدقائق. يظهر المؤشر 'OFF TIME' على شاشة العرض لمدة 0.5 ثانية تقريباً ثم يختفي.

9 اضغط وقت ساعة إيقاف التشغيل عن طريق لف المفتاح MULTI JOG.

9
10

10 اضغط على SET/CDII.

11 اضغط دقائق إيقاف التشغيل عن طريق لف المفتاح MULTI JOG.

11
12

12 اضغط على SET/CDII.

13 اضغط مستوى الصوت بواسطة لف المفتاح MULTI JOG.

13
14

14 اضغط على SET/CDII.

تظهر "⊕" على شاشة العرض وبذلك يكتمل ضبط المؤقت.

15

قم بإيقاف تشغيل النظام.

يتم تشغيل وظائف المؤقت المحددة وإيقاف تشغيلها تلقائياً في الأوقات المضبوطة مسبقاً.

إلغاء المؤقت أو مراجعته

في كل مرة يتم فيها الضغط على زر TIMER (المؤقت)، يمكنك تحديد ضبط المؤقت أو إلغائه. يمكنك أيضاً مراجعة حالة ضبط المؤقت. لتشغيل المؤقت أو التحقق منه، اضغط على زر TIMER (المؤقت) بشكل متكرر حتى تظهر "⊕" على شاشة العرض. لإلغاء المؤقت، اضغط على زر TIMER (المؤقت) بشكل متكرر حتى يختفي "⊕" من شاشة العرض.

ملاحظة

- في حالة إدخال DVD أو VCD أو DivX فيما عدا ملفات CD/MP3/WMA الصوتية إلى الوحدة، سيتم تشغيل وظيفة المؤقت على TUNER.
- هذا غير مدعوم في قارئ البطاقات المتعددة.

ما قبل التشغيل

عرض معلومات القرص على الشاشة

يمكنك عرض معلومات متنوعة على الشاشة عن القرص الذي تم تحميله.

1 اضغط على **DISPLAY** (عرض) لعرض معلومات التشغيل المتنوعة. تتباين العناصر المعروضة وتتوقف في هذا على نوع القرص أو حالة التشغيل.

2 يمكنك تحديد عنصر ما من خلال الضغط على **▲/▼** و يمكنك أيضاً تغيير أو تحديد الإعداد من خلال الضغط على **◀/▶**.

- عنوان (المسار) - رقم العنوان (أو المسار) الحالي/ إجمالي عدد العناوين (أو المسارات).
- الفصل- رقم الفصل الحالي/ إجمالي عدد الفصول.
- الوقت- وقت التشغيل المنقضي.
- الصوت- لغة أو قناة الصوت المختارة.
- الترجمة- الترجمة المختارة.
- الزاوية- الزاوية المختارة/ إجمالي عدد الزوايا.
- الصوت- نمط الصوت المختار.

ملاحظة

إذا لم يتم الضغط على أي زر في غضون ثواني قليلة، فستختفي شاشة العرض.

الإعدادات الأولية

عن طريق استخدام قائمة **Setup** (الإعداد)، يمكنك إجراء العديد من التعديلات على عناصر مثل الصورة والصوت. كما يمكنك ضبط لغة للترجمة وقائمة **Setup** (الإعداد) وغير ذلك. للحصول على التفاصيل الخاصة بكل عنصر من عناصر قائمة **Setup** (الإعداد)، انظر صفحات 13 إلى 16.

لعرض القائمة والخروج منها:

اضغط على **SETUP** (إعداد) لعرض القائمة. ستؤدي ضغطه ثانية على **SETUP** (إعداد) إلى العودة إلى الشاشة الأولية.

للانتقال إلى المستوى التالي:

اضغط على **▶** الموجود في جهاز التحكم عن بعد.

للرجوع إلى المستوى السابق:

اضغط على **◀** الموجود في جهاز التحكم عن بعد.

التشغيل العام

1 اضغط على **SETUP** (إعداد). تظهر قائمة **Setup** (إعداد).

2 استخدم **▲/▼** لتحديد الخيار المرغوب، ثم اضغط على **▶** للانتقال إلى المستوى الثاني. ستعرض الشاشة الإعداد الحالي للعنصر المحدد، بالإضافة إلى إعداد (إعدادات) بديلة.

3 استخدم **▲/▼** لتحديد الخيار المرغوب الثاني، ثم اضغط على **▶** للانتقال إلى المستوى الثالث.

4 استخدم **▲/▼** لتحديد الإعداد المرغوب، ثم اضغط على **SELECT/ENTER** (تحديد/إدخال) لتأكيد الاختيار. تتطلب بعض العناصر القيام بخطوات إضافية.

5 اضغط على **SETUP** (إعداد) أو **PLAY** (تشغيل) للخروج من قائمة **Setup** (الإعداد).

اللغة



OSD (العرض على الشاشة)

حدد لغة لقائمة **Setup** (الإعداد) والعرض على الشاشة.

صوت/ترجمة/قائمة القرص

حدد اللغة التي تفضلها في المسار الصوتي (صوت القرص) والترجمة وقائمة القرص.

Original (الأصلية) - يشير إلى اللغة الأصلية التي تم تسجيل القرص بها.

Other (أخرى) - لتحديد لغة أخرى، اضغط على الأزرار الرقمية ثم على **SELECT/ENTER** (تحديد/إدخال) لإدخال الرقم المتناظر المكون من 4 أرقام، وذلك طبقاً لقائمة أكواد اللغات الواردة في صفحة 26. إذا قمت بإدخال كود لغة خطأ، فاضغط على **CLEAR** (مسح).

ما قبل التشغيل

شاشة العرض



نسبة عرض التلفزيون إلى ارتفاعه

3:4 - اختره عند توصيل جهاز تلفزيون بنسبة قياسية 3:4.
9:16 - اختره عند توصيل جهاز تلفزيون عرضه 9:16.

وضع العرض

يعمل إعداد وضع العرض فقط عند ضبط وضع نسبة عرض التلفزيون إلى ارتفاعه على «3:4».
Letterbox - تعرض صورة كبيرة مع وجود موجات في الأجزاء العلوية والسفلية من الشاشة.
Panscan - تعرض أوتوماتيكياً صورة كبيرة على الشاشة بالكامل وتقص الأجزاء غير المناسبة.

المسح التريدي

يوفر فيديو المسح التريدي أفضل جودة للصور مع أقل اهتزاز.
عند استخدام مقابس إخراج COMPONENT VIDEO OUT، لكن مع توصيل الوحدة بجهاز تلفزيون عادي (تناطري)، فعليك إيقاف تشغيل المسح التريدي.
إذا كنت تستخدم مقابس Component Video للتوصيل بجهاز تلفزيون أو شاشة متوافقة مع إشارة المسح التريدي، فقم بتشغيل المسح التريدي.

لتشغيل المسح التريدي:

قم بتوصيل خرج مكون الوحدة بدخل التلفزيون/الشاشة، ثم قم بضبط التلفزيون أو الشاشة على دخل الوحدة.

اختر "Progressive Scan" (مسح تريدي) من قائمة DISPLAY (العرض) ثم اضغط على

2. حدد "On" (تشغيل) باستخدام زري / .

3. سيؤدي الضغط على SELECT/ENTER (اختيار/إدخال) إلى ضبط المشغل على وضع المسح التريدي.

تنبيه

بمجرد إدخال الإعداد الخاص بإخراج المسح التريدي، لن يكون بالإمكان رؤية الصورة إلا على جهاز تلفزيون أو شاشة متوافقين مع المسح التريدي.
إذا قمت بضبط المسح التريدي Progressive Scan على وضع التشغيل عن طريق الخطأ، فلا بد من إعادة ضبط الوحدة.
قم أولاً بإزالة القرص من الوحدة. ثم اضغط مع الاستمرار على زر STOP (إيقاف) الموجود في جهاز التحكم عن بعد (■) لمدة خمس ثوانٍ قبل تحريره. ستم استعادة خرج الفيديو إلى الإعداد القياسي، وسيكون من الممكن رؤية الصورة مرة أخرى على جهاز تلفزيون عادي أو شاشة عادية تناظرية.

الصوت



تم تزويد كل قرص DVD بمجموعة من خيارات الإخراج الصوتي. اضبط خيارات AUDIO (الصوت) في الوحدة وفقاً لنوع نظام الصوت الذي تستخدمه.

التحكم في النطاق الديناميكي (DRC)

باستخدام تنسيق DVD*1، يمكنك الاستماع إلى مسار صوت برنامج بأكثر الطرق دقة وواقعية، وذلك بفضل تقنية الصوت الرقمي.
ومع ذلك، قد ترغب في ضغط النطاق الديناميكي لإخراج الصوت (الفرق بين أكثر الأصوات صخباً وأهدئها). يمكنك بعد ذلك الاستماع إلى فيلم بصوت منخفض دون أن تفقد ميزة وضوح الصوت. قم بضبط DRC على On (تشغيل) للحصول على هذا التأثير.

*1: Dolby Digital (دولبي ديجيتال) فقط

Vocal

قم بضبط Vocal على On (تشغيل) عند تشغيل قرص karaoke DVD متعدد القنوات. ستندمج قنوات karaoke في القرص داخل صوت الستيريو الطبيعي.

ما قبل التشغيل

القفل (المراقبة العائلية)



التصنيف

يعوق تشغيل أقراص DVD المصنفة وفقاً لمحتوياتها. لم يتم تصنيف جميع الأقراص.

- اختر «Rating» (تصنيف) من قائمة Lock (القفل) ثم اضغط على ▶.
- للوصول إلى خيارات Lock (القفل)، يجب عليك إدخال كلمة المرور التي قمت بإنشائها. إذا لم تكن قد أدخلت كلمة المرور إلى الآن، فأنت مطالب بإجراء ذلك. أدخل كلمة المرور واضغط على SELECT/ENTER (اختيار/إدخال). أدخلها مرة أخرى واضغط على SELECT/ENTER (اختيار/إدخال) لتأكيدتها. إذا ارتكبت خطأ قبل الضغط على SELECT/ENTER (اختيار/إدخال)، فاضغط على CLEAR (مسح).
- اختر تصنيفاً من 1 إلى 8 باستخدام أزرار ▲ / ▼.
- التصنيف من 1-8:** يحتوي التصنيف واحد (1) على معظم القيود ويمثل التصنيف ثمانية (8) أقل القيود.
- Unlock (إلغاء القفل):** إذا حددت unlock (إلغاء القفل)، فلن تنشط ميزة الرقابة العائلية ويتم تشغيل القرص بالكامل.
- اضغط على SELECT/ENTER (اختيار/إدخال) لتأكيد اختيارك للتصنيف، ثم اضغط على SETUP (إعداد) للخروج من القائمة.

كلمة المرور

- يمكنك إدخال كلمة المرور أو تغييرها.
- حدد Password (كلمة المرور) من قائمة LOCK (القفل) ثم اضغط على ▶.
- اتبع الخطوة 2 كما هو موضح أعلاه (التصنيف).
- لتغيير كلمة المرور، اضغط على SELECT/ENTER (اختيار/إدخال) عند تمييز الخيار "Change" (تغيير).
- أدخل كلمة المرور واضغط على SELECT/ENTER (اختيار/إدخال). أدخلها مرة أخرى واضغط على SELECT/ENTER (اختيار/إدخال) لتأكيدتها.
- اضغط على SETUP (إعداد) للخروج من القائمة.

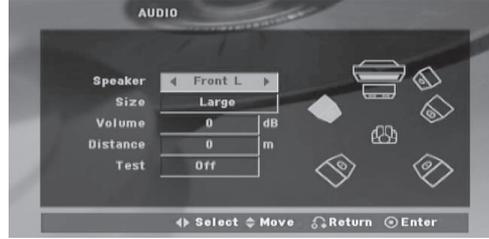
في حالة نسيان كلمة المرور

- إذا نسيت كلمة المرور، يمكنك مسحها باتباع الخطوات التالية:
- اضغط على SETUP (إعداد) لعرض قائمة Setup (الإعداد).
 - أدخل العدد المكون من 6 أرقام «210499» واضغط على SELECT/ENTER (اختيار/إدخال). تم مسح كلمة المرور.

إعداد مكبر الصوت 5.1

قم بإجراء الإعدادات التالية لبرنامج فك شفرة الصوت المضمن في القناة 5.1.

1. اضغط على ENTER (إدخال) لتظهر قائمة Speaker Setup 5.1 (إعدادات مكبر الصوت 5.1).



2. استخدم ▲ / ▼ لاختيار مكبر الصوت المطلوب.
3. اضبط الأوضاع باستخدام أزرار ▲ / ▼ / ◀ / ▶.
4. اضغط على ENTER (إدخال) لتأكيد اختيارك. العودة إلى القائمة السابقة.

اختيار مكبر الصوت

اختر مكبر صوت الذي تريد ضبطه.
[مكبر الصوت الأمامي (أمامي أيسر)، مكبر الصوت الأمامي (أمامي أيمن)، مكبر الصوت الأوسط (أوسط)، مكبر الصوت الفرعي (SubWoofer)] / مكبر الصوت الخلفي (خلفي أيسر) / مكبر الصوت الخلفي (خلفي أيمن)]

ملاحظة:

يتم منع بعض إعدادات مكبرات الصوت بموجب اتفاقية ترخيص Dolby Digital (دولبي ديجيتال).

الحجم

بما أن إعدادات مكبر الصوت ثابتة، فلن يمكنك تغيير هذه الإعدادات.

مستوى الصوت

اضغط على ▲ / ▼ لضبط مستوى الإخراج في مكبر الصوت المحدد. (5-ديسبل - 5ديسبل)

المسافة

إذا قمت بتوصيل مكبرات الصوت إلى جهاز استقبال DVD/CD، فإن ضبط إعداد Distance (المسافة) يسمح لمكبرات الصوت بالتعرف على المدى الذي يجب أن ينتقل خلاله الصوت للوصول إلى نقطة الاستماع المحددة. ويسمح ذلك بوصول الصوت من كافة مكبرات الصوت إلى المستمع في نفس الوقت. اضغط على ▲ / ▼ لضبط المسافة لمكبر الصوت المحدد. (لا يمكنك ضبط مكبرات الصوت الأمامية / الفرعية)

الاختيار

اضغط على ▲ / ▼ لاختيار إشارات كل مكبر صوت. قم بتعديل مستوى الصوت لمطابقة مستوى صوت إشارات الاختيار المحفوظة في النظام.

الأمامي الأيسر (Front L) ← الأوسط ← الأمامي الأيمن (Front R)
← الخلفي الأيمن (Rear R) ← الخلفي الأيسر (Rear L) ← مكبر الصوت الفرعي

ما قبل التشغيل

Semi Karaoke

عند الانتهاء من الفصل/العنوان/المسار بالكامل، تعرض هذه الوظيفة النوتة الموسيقية على الشاشة مصحوبة باستعراض موسيقي.

تشغيل Semi Karaoke:

- قم بتشغيل وظيفة «Semi Karaoke».
- عند الانتهاء من الغناء ستظهر النوتة الموسيقية على الشاشة.

إيقاف تشغيل Semi Karaoke:

- قم بإيقاف تشغيل وظيفة «Semi Karaoke». لا يتم عرض الاستعراض الموسيقي والنوتة الموسيقية على الشاشة.

الأقرص المتاحة لوظيفة Semi Karaoke:

- أقراص DVD
- أقراص DVD Karaoke
- أقراص VCD التي تتسع لأكثر من مسارين

ملاحظة

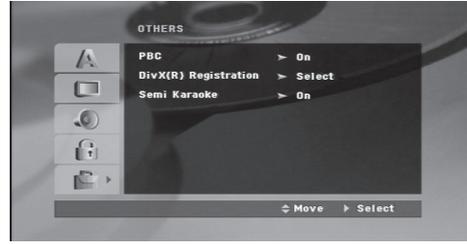
- تعمل هذه الوظيفة في وضع DVD/CD.
- تتوفر وظيفة Semi Karaoke فقط عند توصيل ميكروفون.
- لمشاهدة الأعلام، قم «بإيقاف تشغيل» Semi Karaoke أو تمتع به بدون توصيل MIC (الميكروفون) في قائمة SET UP (إعداد) إذا ظهر الاستعراض الموسيقي أو النوتة الموسيقية أثناء تغيير الفصل.

كود المنطقة

أدخل كود المنطقة التي تم استخدام المعايير الخاصة بها لتصنيف قرص الفيديو DVD، وفقاً للقائمة الموجودة في صفحة 26.

1. اختر "Area Code" (كود المنطقة) من قائمة Lock (القفل) ثم اضغط على .
2. اتبع الخطوة 2 كما هو موضح في الفقرة السابقة (التصنيف).
3. اختر الحرف الأول باستخدام زر  / .
4. اضغط على  وحدد الحرف الثاني باستخدام الزرين  / .
5. اضغط على SELECT/ENTER (اختيار/إدخال) لتأكيد اختيارك لكود المنطقة.

أخرى



PBC (التحكم في التشغيل) VCD

اضبط التحكم في التشغيل (PBC) على On (تشغيل) أو Off (إيقاف تشغيل).
On (تشغيل): يتم تشغيل أقراص الفيديو المضغوطة المزودة بـ PBC (التحكم في التشغيل) وفق PBC.

Off (إيقاف تشغيل): يتم تشغيل أقراص الفيديو المضغوطة المزودة بخاصية التحكم في التشغيل بنفس طريقة تشغيل أقراص الصوت المضغوطة.

تسجيل DivX(R)

- نوفر لك كود تسجيل VOD DivX® (الفيديو حسب الطلب) الذي يتيح لك استئجار وشراء أجهزة الفيديو التي تعتمد على خدمة الفيديو حسب الطلب DivX®. للمزيد من المعلومات، قم بزيارة www.divx.com/vod.
1. حدد خيار "DivX(R) Registration" (تسجيل DivX(R))، ثم اضغط على .
 2. اضغط على SELECT/ENTER (اختيار/إدخال) أثناء تحديد "Select" (تحديد) وسيظهر كود التسجيل. استخدم كود التسجيل لشراء أجهزة الفيديو أو استئجارها من خدمة الفيديو حسب الطلب DivX® VOD على الموقع www.divx.com/vod. اتبع التعليمات وقم بتحميل الفيديو على أحد الأقراص لتشغيله على هذه الوحدة.
 3. اضغط على SELECT/ENTER (اختيار/إدخال) للخروج.

ملاحظة

يمكن تشغيل جميع عروض الفيديو التي تم تنزيلها من خدمة DivX® VOD على هذه الوحدة فقط.

التشغيل

الميزات الإضافية

البحث بالوقت DVD VCD DivX

لبدء التشغيل في أي وقت تم اختياره على القرص:

1. اضغط على DISPLAY (عرض) أثناء التشغيل.
2. اضغط على  /  لتحديد رمز الساعة الزمنية ويظهر «--:--».
3. أدخل وقت البدء المطلوب بالساعات والدقائق والثواني من اليسار إلى اليمين. إذا أدخلت أرقامًا غير صحيحة، فاضغط على CLEAR (مسح) لمسح الأرقام التي أدخلتها. ثم أدخل الأرقام الصحيحة.
4. اضغط على SELECT/ENTER (اختيار/إدخال) للتأكيد. بدأ التشغيل من الوقت المحدد.

البحث بالعلامة DVD VCD DivX

إدخال علامة

يمكنك بدء التشغيل من ما يصل إلى تسع نقاط محفوظة بالذاكرة.

لإدخال علامة، اضغط على MARKER (علامة) عند النقطة المطلوبة على القرص. يظهر رمز MARKER (العلامة) على شاشة التلفزيون لوقت قصير. كرر للإدخال حتى تسع علامات.

لاستدعاء مشهد موضوع عليه علامة أو مسحه

1. أثناء تشغيل القرص، اضغط على SEARCH (بحث). تظهر قائمة البحث بالعلامة على الشاشة.
2. اضغط على  /  في خلال ١٠ ثوانٍ لاختيار رقم العلامة التي ترغب في استدعائها أو مسحها.
3. اضغط على SELECT/ENTER (اختيار/إدخال) وعندها يبدأ التشغيل من المشهد المميز بعلامة. أو اضغط على CLEAR (مسح) وعندها يتم مسح رقم العلامة من القائمة.
4. يمكنك تشغيل أية علامة بإدخال رقمها في قائمة البحث بالعلامة.

شاشة التوقف

تظهر شاشة التوقف عندما تترك الوحدة في وضع Stop (الإيقاف) لمدة حوالي خمس دقائق.

التشغيل بسرعة 1.5 DVD VCD ACD MP3 WMA

يمكنك الاستمتاع بموسيقى وفيلم بشكل سريع.

نتيح لك سرعة 1.5 مشاهدة الصور والاستماع إلى الصوت بشكل أسرع من التشغيل بسرعة عادية.

1. اضغط على الزر  (تشغيل) أثناء التشغيل العادي. ستظهر الشاشة بسرعة "1.5X" مع الصوت.
2. للرجوع إلى PLAY (التشغيل) العادي، اضغط على  (تشغيل). السرعة العادية ← سرعة ← 1.5X لسرعة العادية

ذاكرة المشهد الأخير DVD

تقوم هذه الوحدة بحفظ المشهد الأخير من القرص الأخير الذي تم عرضه. ويبقى المشهد الأخير في الذاكرة حتى إذا قمت بإخراج القرص من الوحدة أو إيقاف تشغيلها.

إذا قمت بتحميل قرص تم حفظ المشهد به، فسيتم استدعاء هذا المشهد تلقائياً.

ملاحظة

لا تقوم هذه الوحدة بحفظ مشهد القرص في الذاكرة إذا قمت بإيقاف تشغيل الوحدة قبل البدء في تشغيل القرص.

اختيار النظام

يجب عليك اختيار وضع نظام مناسب لنظام تلفزيونك.

في حالة ظهور الرسالة NO DISC (لا يوجد قرص) على شاشة العرض، اضغط باستمرار على PAUSE/STEP (إيقاف مؤقت/خطوة) في جهاز التحكم عن بعد لأكثر من 5 ثوانٍ لتمكين من اختيار نظام (PAL أو NTSC أو AUTO).

- عند عدم توافق النظام المحدد مع نظام تلفزيونك، قد لا يتم عرض الصورة بألوانها الطبيعية.

NTSC: اختر هذا النظام عند اتصال الوحدة بـ NTSC-TV.

PAL: اختر هذا النظام عند اتصال الوحدة بـ PAL-TV.

AUTO: اختر هذا النظام عند اتصال الوحدة بتلفزيون متعدد الأنظمة.

زاوية الكاميرا DVD

إذا احتوى القرص على مشاهد مسجلة من زوايا كاميرا مختلفة، فيمكنك التغيير إلى زاوية كاميرا مختلفة أثناء التشغيل.

1. اضغط على DISPLAY (عرض) ثم اضغط على  /  لاختيار الزاوية.

يظهر رقم الزاوية الحالي على شاشة العرض.

2. اختر الزاوية المطلوبة بالضغط على أزرار  / .

تشغيل أحد أقراص الصوت المضغوطة أو ملف MP3/WMA

تشغيل أحد أقراص الصوت المضغوطة أو

ملف MP3/WMA

يمكن لهذه الوحدة تشغيل أقراص الصوت المضغوطة أو ملفات MP3/WMA.

MP3/WMA / قرص الصوت المضغوط

فور قيامك بإدخال أحد ملفات MP3/WMA لتسجيل قرص صوت مضغوط، تظهر قائمة على شاشة التلفزيون.

اضغط على  /  لتحديد مسار/ملف ثم اضغط على **PLAY** (تشغيل) أو **SELECT/ENTER** (اختيار/إدخال)، وعندها يبدأ التشغيل.

يمكنك استخدام وظائف تشغيل متنوعة.

راجع صفحة 17.

ID3 TAG (علامة ID3)

أثناء تشغيل ملف يحتوي على معلومات مثل عناوين المسارات، يمكنك رؤية المعلومات بالضغط على **DISPLAY** (عرض) بصفة متكررة. سيتم عرض معلومات (معلومات المجلدات، وأسماء الملفات، والأغاني، والفنانين، والألبومات، والرسومات، والتعليقات، والوقت) ملفات MP3/WMA في إطار العرض وعلى شاشة التلفاز.

للانتقال إلى الملفات التالية أو السابقة، اضغط زر

SKIP (تجاوز) ( / ).

تلميح

- اضغط على **MENU** (قائمة) للانتقال إلى الصفحة التالية.
- على أحد الأقراص المضغوطة، يمكنك التبديل بين **MP3/WMA** و **JPEG** باستخدام **MP3/WMA** و **JPEG**. اضغط على **TITLE** (العنوان) ويتم تمييز كلمة **MUSIC** (موسيقى) أو **PHOTO** (صورة) الموجودة في أعلى القائمة.

يقتصر توافق قرص **MP3 / WMA** مع هذا المشغل على ما يلي:

- التردد العيني: في نطاق 32 - 48 كيلو هرتز (MP3)، وفي نطاق 24 - 48 كيلو هرتز (WMA)
- معدل البت: في نطاق 32-320 كيلو بايت (MP3)، و 40 - 192 كيلو بايت (WMA)
- يتعذر على الوحدة قراءة ملف **MP3/WMA** الذي يحتوي على امتداد ملف يختلف عن "mp3" / "wma".
- يجب أن يكون تنسيق **CD-R** الفعلي هو **ISO 9660**.
- إذا سجلت ملفات **MP3 / WMA** باستخدام برنامج يتعذر عليه إنشاء أحد أنظمة الملف (على سبيل المثال، **Direct-CD**)، فسيتعذر تشغيل ملفات **MP3 / WMA** نوصي باستخدام **Easy-CD Creator**، الذي يُنشئ نظام ملف **ISO 9660**.
- يجب أن تشمل أسماء الملفات على 8 أحرف بحد أقصى ويجب أن تتضمن امتداد **mp3** أو **wma**.
- يجب ألا تحتوي على أحرف خاصة مثل **/*؟><>** ، الخ.
- يجب ألا يزيد عدد الملفات على القرص عن 999.

تتطلب هذه الوحدة أقراص وتسجيلات تتوافق مع بعض المعايير الفنية المحددة لتحقيق أقصى جودة تشغيل. يتم ضبط أقراص **DVD** المسجلة مسبقًا تلقائيًا على هذه المعايير. توجد عدة أنواع مختلفة من تنسيقات الأقراص القابلة للتسجيل (بما في ذلك **CD-R** التي تحتوي على ملفات **MP3** أو **WMA**) وتتطلب هذه الأنواع بعض الشروط المسبقة (انظر أعلاه) لضمان تشغيل متوافق.

يجب على العملاء ملاحظة ضرورة وجود إذن لتحميل ملفات **MP3/WMA** والموسيقى من الإنترنت. ولا يحق لشركةنا منح مثل هذا الإذن. يجب دائمًا المطالبة بالإذن من مالك حقوق النشر.

التشغيل المبرمج

تتيح لك ميزة البرمجة إمكانية تخزين مساراتك المفضلة من أي قرص في ذاكرة الوحدة.

يمكن أن يحتوي البرنامج على 300 مسار.

1. أدخل قرصًا.

قرص الصوت المضغوط و أقراص MP3/WMA

- حدد أحد المسارات في «List» (القائمة)، ثم اضغط على **PROG./MEMO** (برمجة/ذاكرة) أو حدد رمز "Add" (إضافة) «»، ثم اضغط على **SELECT/ENTER** (اختيار/إدخال) لوضع المسار المحدد على قائمة "Program" (برمجة). كرر هذه الخطوات لوضع مسارات إضافية على القائمة.

ملاحظة

يمكنك إضافة جميع المسارات الموجودة في القرص. حدد رمز "Add" (إضافة الكل) «»، ثم اضغط على **SELECT/ENTER** (اختيار/إدخال).

- حدد المسار الذي ترغب في بدء تشغيله على قائمة "Program" (برمجة). اضغط على **MENU** (قائمة) للانتقال إلى الصفحة التالية.

- اضغط على **PLAY** (تشغيل) أو **SELECT/ENTER** (اختيار/إدخال) للبدء. يبدأ التشغيل بالترتيب الذي برمجته به المسارات.

يتوقف التشغيل بعد تشغيل كافة المسارات الموجودة على قائمة **Program** (برمجة) لمرّة واحدة.

- لاستئناف التشغيل العادي من التشغيل المبرمج، حدد مسارًا من قائمة **AUDIO CD** (قرص الصوت المضغوط) أو **(MP3/WMA)**، ثم اضغط على **PLAY** (تشغيل).

تكرار المسارات المبرمجة

- اضغط على **REPEAT** (تكرار) عند تشغيل قرص. وعندها يظهر رمز التكرار.
- اضغط على **REPEAT** (تكرار) لتحديد وضع التكرار المطلوب.
 - **TRACK** (مسار): يكرر المسار الحالي
 - **ALL** (الكل): يكرر جميع المسارات الموجودة على القائمة المبرمجة.
 - **Off** (إيقاف تشغيل): لا يوجد عرض: لا يتم التشغيل بشكل متكرر.

مسح أحد المسارات من قائمة "Program" (برمجة)

- استخدم  /  لاختيار المسار الذي ترغب في حذفه من قائمة **Program** (برمجة).
- اضغط على **CLEAR** (مسح). بدلاً من ذلك، حدد رمز "Delete" (حذف)، ثم اضغط على **SELECT/ENTER** (اختيار/إدخال) لوضع المسار المحدد على قائمة **Program** (برمجة). كرر هذه الخطوات لمسح مزيد من المسارات الموجودة على القائمة.

مسح Complete Program List (القائمة المبرمجة بالكامل)

استخدم  /  لتحديد **Del all** (حذف الكل)، ثم اضغط على **SELECT/ENTER** (اختيار/إدخال).

ملاحظة

يتم أيضًا مسح البرامج عند إزالة القرص.

تشغيل ملف JPEG

عرض ملفات JPEG

يمكن لهذه الوحدة تشغيل أقراص تحتوي على ملفات JPEG. قبل تشغيل تسجيلات JPEG، اقرأ الملاحظات حول تسجيلات JPEG على الجانب الأيمن.

1

أدخل قرص وأغلق درج الأقراص.
تظهر القائمة PHOTO (صورة) على شاشة التلفزيون.



2 اضغط على **▲/▼** لتحديد مجلد، واضغط على **SELECT/ENTER** (اختيار/إدخال).
كرر هذه الخطوات لوضع مسارات إضافية على القائمة.

تلميح

إذا كنت في قائمة ملف وترغب في الرجوع إلى قائمة مجلد، فاستخدم أزرار **▲/▼** على جهاز التحكم عن بعد لتمييز "□" واضغط على **SELECT/ENTER** (اختيار/إدخال) للرجوع إلى شاشة القائمة السابقة.

3

إذا كنت تريد عرض ملف معين، فاضغط على **▲/▼** لتمييز ملف، و اضغط على **SELECT/ENTER** (اختيار/إدخال) أو **PLAY** (تشغيل).
يبدأ عرض شرائح من الملف المحدد إذا لم يتم إيقاف تشغيل خيار Speed (السرعة). أثناء عرض ملف، يمكنك الضغط على **STOP** (إيقاف) للانتقال إلى القائمة السابقة (قائمة JPEG).

تلميح

اضغط على **MENU** (قائمة) للانتقال إلى الصفحة التالية.

- توجد أربعة خيارات لـ Slide Speed (سرعة الشرائح): **□** (Slow) (بطيئة)، << (Normal) (عادية)، >> (Fast) (سريعة) و **||** (إيقاف التشغيل).
- استخدم **▲/▼/◀/▶** لتمييز السرعة.
- ثم استخدم **▲/▼** لتحديد الخيار الذي ترغب في استخدامه، ثم اضغط على **SELECT/ENTER** (اختيار/إدخال).
- إذا قمت بضبط خيار Speed (السرعة) على Off (إيقاف التشغيل)، فلن يتم تنشيط Slide Show (عرض الشرائح).

Slide Show (عرض الشرائح)

استخدم **▲/▼/◀/▶** لتمييز **Slide Show** (عرض الشرائح) ثم اضغط على **SELECT/ENTER** (اختيار/إدخال).

الانتقال إلى ملف آخر

اضغط على **▶▶** أو **◀◀** مرة واحدة أثناء عرض صورة للانتقال إلى الملف التالي أو الملف السابق.

الصورة الثابتة

- 1 اضغط على **PAUSE/STEP** (إيقاف مؤقت/خطوة) أثناء عرض الشرائح. سينتقل المشغل الآن إلى وضع **PAUSE** (الإيقاف المؤقت).
- 2 للرجوع إلى عرض الشرائح، اضغط على **PLAY** (تشغيل) أو اضغط على **PAUSE/STEP** (إيقاف مؤقت/خطوة) مرة أخرى.

لتدوير صورة

اضغط على **▲/▼/◀/▶** أثناء عرض صورة لتدوير الصورة في اتجاه عقارب الساعة أو عكس عقارب الساعة.

Zoom (تكبير/تصغير)

تتيح وظيفة Zoom (التكبير/التصغير) لك تكبير أو تصغير صورة الفيديو.

- 1 اضغط على **ZOOM** (تكبير/تصغير) بشكل متكرر.
- 2 استخدم أزرار **▲/▼/◀/▶** في وضع «Zoom on» (تشغيل التكبير/التصغير).

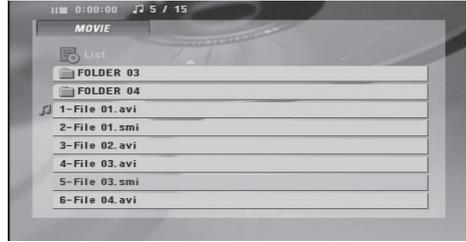
يقتصر توافق قرص JPEG مع هذا المشغل على ما يلي:

- وفقاً لحجم ملفات JPEG وعددها، قد تستغرق الوحدة وقتاً طويلاً لتمكين من قراءة محتويات القرص. إذا لم يتم عرض معلومات على الشاشة بعد عدة دقائق، فمعنى ذلك أن حجم بعض الملفات كبير جداً - قم بتقليل إعداد الدقة لملفات JPEG إلى أقل من 2048 × 2760 بكسل وانسخ قرصاً جديداً.
- يجب أن يكون إجمالي عدد الملفات والمجلدات الموجودة على القرص أقل من 999.
- قد لا تتوافق بعض الأقراص بسبب اختلاف تنسيق التسجيل أو حالة القرص.
- تأكد أن جميع الملفات المحددة ذات امتداد "jpg" عند نسخها في القرص المضغوط.
- إذا كانت الملفات ذات امتداد «.jpe» أو «.jpeg»، فيرجى إعادة تسميتها كملف «.jpg».
- أسماء الملفات بدون امتداد «.jpg» لن يمكن قراءتها بواسطة هذه الوحدة. حتى مع عرض الملفات كملفات صور JPEG في Windows Explorer.

تشغيل ملف DivX

يمكن للوحدة تشغيل ملفات DivX.

- 1 أدخل قرص وأغلق درج الأقراص.
تظهر قائمة DivX على شاشة جهاز التلفزيون.



- 2 اضغط على / / لتحديد مجلد، واضغط على SELECT/ENTER (اختيار/إدخال) لعرض محتويات المجلد.

تلميح

إذا كنت في قائمة ملف وترغب في الرجوع إلى قائمة مجلد، فاستخدم أزرار / / على جهاز التحكم عن بعد لتمييز "..." واضغط على SELECT/ENTER (اختيار/إدخال) للرجوع إلى شاشة القائمة السابقة.

- 3 إذا كنت تريد عرض ملف معين، فاضغط على / / لتمييز ملف، ثم اضغط على SELECT/ENTER (اختيار/إدخال) أو PLAY (▶) (تشغيل).

يبدأ التشغيل.

- 4 اضغط على STOP (■) (إيقاف) للخروج.

ملاحظة

- تأكد من تحديد وضع "SUBTITLE ON" (تشغيل الترجمة) بالضغط على ملف الترجمة في كل مرة قبل تشغيل ملف DivX.
- عند احتواء الترجمة على أكثر من لغتين في الملف، تكون لغة الترجمة الأصلية فقط هي المتاحة.
- لا يعمل الميكروفون أثناء تشغيل ملف DivX.

ملاحظة حول عرض ترجمة DivX

إذا لم يتم عرض الترجمة بطريقة صحيحة أثناء التشغيل، اضغط مع الاستمرار على S-TITLE لمدة حوالي 3 ثوان، ثم اضغط على S-TITLE لتحديد رمز لغة آخر حتى يتم عرض الترجمة بطريقة صحيحة.

يتوقف توافق قرص DivX مع هذا المشغل على القيود التالية:

- حجم الدقة المتاح لملف DivX أقل من 576×720 (عرض × ارتفاع) بكسل.
- يتوافق اسم ملف لغة ترجمة DivX من 20 إلى 40 حرف (يختلف باختلاف اللغة).
- إذا كان هناك كود يتعذر التعبير عنه في ملف DivX، قد يتم عرضه كعلامة « _ » على شاشة العرض.
- إذا كان عدد صور الشاشة يزيد على 30 لكل ثانية، قد لا تعمل هذه الوحدة بشكل عادي.
- إذا لم يتم ضبط بنية الفيديو والصوت للملف المسجل، فسيتم إخراج إما الفيديو أو الصوت.

ملف ترجمة DivX القابل للتشغيل

- SubRip(*.srt/*.txt)
- SAMI(*.smi)
- SubStation Alpha(*.ssa/*.txt)
- MicroDVD(*.sub/*.txt)
- SubViewer 2.0(*.sub/*.txt)
- VobSub(*.sub)

ملف DivX القابل للتشغيل

- «.avi» و «.mpg» و «.mpeg»

تنسيق Codec القابل للتشغيل

- «DIVX3.xx» و «DIVX4.xx» و «DIVX5.xx» و «MP43» و «3IVX» و «MP42».

تنسيق الصوت القابل للتشغيل

- «AC3» و «PCM» و «MP3» و «WMA».
- التردد العيني: في نطاق 32 - 48 كيلو هرتز (MP3)، وفي نطاق 24 - 48 كيلو هرتز (WMA)
- معدل البت: في نطاق 32 320 - كيلو بايت (MP3)، و 40 - 192 كيلو بايت (WMA)

الضبط المسبق لمحطات الراديو

يمكنك ضبط محطة مسبقاً لترددات FM و AM. ولكن قبل التوليف تأكد من تقليل درجة الصوت إلى أدنى درجة.

- 1 اضغط على TUNER/BAND (الموالب/الموجة) الموجودين في جهاز التحكم عن بعد لعرض إما FM أو AM على شاشة العرض. أو اضغط على TUNER (الموالب) في اللوحة الأمامية. في كل مرة تضغط فيها على هذا الزر، يتم تبديل عرض AM و FM.
- 2 اختر المحطة التي تريدها بالضغط على TUNING (+/-) (الضبط +/-) على اللوحة الأمامية أو  /  على جهاز التحكم عن بعد.

ملاحظة

• الضبط التلقائي

- اضغط على TUNING (+/-) (الضبط +/-) أو  /  لأكثر من 0.5 ثانية.

- يتوقف البحث عن القنوات عند ضبط الوحدة لإحدى المحطات.

• الضبط اليدوي

استخدم زر MULTI.JOG

- 3 اضغط على PROG./MEMO (برمجة/ذاكرة) الموجود على جهاز التحكم عن بعد. سيومض الرقم الذي تم ضبطه مسبقاً في شاشة العرض.
- 4 اضغط على  /  الموجودين في جهاز التحكم عن بعد لاختيار الرقم الذي تم ضبطه مسبقاً الذي تريده.
- 5 اضغط على PROG./MEMO (برمجة/ذاكرة) مرة أخرى. تم تخزين المحطة.
- 6 كرر الخطوات من 1 (أو 2) حتى 5 لتخزين محطات أخرى.

لمسح كافة محطات الراديو المحفوظة

اضغط مع الاستمرار على PROG./MEMO (برمجة/ذاكرة) على جهاز التحكم عن بعد لمدة ثانيتين حتى ظهور "ERASE ALL" (محو الكل) على شاشة العرض، ثم اضغط على PROG./MEMO (برمجة/ذاكرة) على جهاز التحكم عن بعد، ليتم مسح المحطات.

كمرجع لك

إذا كان قد تم إدخال كل محطات الراديو بالفعل، فستظهر الرسالة «FULL» (مكتمل) في شاشة العرض للحظات قليلة، ثم يومض الرقم الذي تم ضبطه مسبقاً. لتغيير الرقم الذي تم ضبطه مسبقاً، اتبع الخطوات 4 و 5.

لاسترجاع الأرقام التي تم ضبطها مسبقاً

اضغط مع الاستمرار على  /  في وحدة التحكم عن بعد حتى يظهر الرقم المضبوط مسبقاً المطلوب أو اضغط على الزر بصورة متكررة.

الاستماع إلى الراديو

- 1 اضغط على TUNER/BAND (الموالب/الموجة) الموجودين على جهاز التحكم عن بعد لعرض إما FM أو AM الموجودين على شاشة العرض. ثم ضبط آخر محطة تم استقبالها.
- 2 اضغط على  /  في جهاز التحكم عن بعد بشكل متكرر لاختيار المحطة مسبقاً الضبط المرغوبة. في كل مرة يتم الضغط فيها على هذا الزر، تقوم الوحدة بضبط محطة الراديو المعدة مسبقاً التالية.
- 3 اضبط درجة الصوت عن طريق تدوير VOLUME CONTROL KNOB (مقبض مفتاح التحكم في درجة الصوت) (أو المضغط على VOLUME +/-) على جهاز التحكم عن بعد) بشكل متكرر.

الاستماع إلى محطات الراديو التي لم يتم ضبطها مسبقاً

- للضبط اليدوي، انظر «الضبط اليدوي».
- للضبط التلقائي، انظر «الضبط التلقائي».

لتحديد محطة راديو تم ضبطها مسبقاً مباشرة

يمكنك استخدام أزرار الأرقام الموجودة على جهاز التحكم عن بعد لتحديد إحدى محطات الراديو التي تم ضبطها مسبقاً مباشرة. على سبيل المثال، للاستماع إلى محطة الراديو التي تم ضبطها مسبقاً رقم 4، اضغط على 4 على جهاز التحكم عن بعد. للاستماع إلى محطة الراديو التي تم ضبطها مسبقاً رقم 19، اضغط على 1 ثم 9 (في خلال 3 ثوان).

لإيقاف تشغيل الراديو

اضغط على POWER (الطاقة) لإيقاف تشغيل الوحدة أو اختر وضع وظيفة أخرى (DVD/CD أو TAPE أو AUX أو USB).

كمرجع لك

- إذا كان برنامج FM مشوشاً؛
اضغط على ST./MO. (استريو/أحادي) بشكل متكرر حتى تختفي "STEREO" (استريو) من شاشة العرض.
لن يكون هناك تأثير استريو، ولكن سيحسن الاستقبال.
- اضغط على ST./MO. (استريو/أحادي) مرة أخرى لاستعادة تأثير الاستريو.
- لتحسين الاستقبال؛
أعد وضع الهوائيات المزودة.

وظيفة RDS: اختيارية

حول نظام RDS: اختياري

هذه الوحدة مزودة بنظام RDS (نظام بيانات الراديو) والذي يمكنه التقاط نطاقًا كبيرًا من المعلومات من محطات FM. إن نظام RDS هو نظام لإرسال إشارات اتصال المحطات أو معلومات الشبكة أو إرسال وصف للرسائل النصية التي توضح أنواع البرامج المذاعة على محطة الراديو أو تحديد الموسيقى التي يتم الاستماع لها والوقت الصحيح.

ضبط RDS: اختياري

عند ضبط محطة FM تحتوي على بيانات RDS، ستعرض الوحدة تلقائيًا إشارة اتصال محطة الراديو ويضيء مؤشر RDS في شاشة العرض وكذلك مؤشرات التعرف على نوع البرنامج (PTY) ونص الراديو (RT) والوقت (CT) وبرنامج خدمات RDS (PS) إذا كان يتم إرسالها بواسطة المحطة.

خيارات عرض RDS: اختياري

يمكن لنظام RDS (نظام بيانات الراديو) إرسال مجموعة كبيرة من المعلومات بالإضافة إلى إشارة الاتصال الأولية التي تظهر عند ضبط إحدى المحطات للمرة الأولى.

عند التشغيل العادي لـ RDS (نظام بيانات الراديو)، تشير شاشة العرض إلى اسم المحطة أو شبكة البث أو حروف الاتصال. يتيح الضغط على RDS على اللوحة الأمامية لك التنقل بين أنواع البيانات المختلفة حسب تسلسلها.

(PTY → RT → CT → PS → تردد)

- **PTY (التعرف على نوع البرنامج)** - يتم عرض نوع البرنامج في شاشة العرض.
- **RT (التعرف على نص الراديو)** - يتم عرض اسم محطة الراديو على شاشة العرض.
- **CT (الوقت الخاص بالمحطة)** - يتيح للوحدة استقبال الوقت الفعلي وعرضه على شاشة العرض.
- **PS (اسم خدمة البرنامج)** - يتم عرض عنوان البرنامج على شاشة العرض.

ملاحظة

قد تقرر بعض محطات RDS (نظام بيانات الراديو) عدم تضمين بعض هذه الميزات الإضافية. في حالة عدم إرسال البيانات المطلوبة للوضع المحدد، فستظهر شاشة العرض إحدى الرسائل التالية: **PTY NONE** (لم يتم التعرف على نوع البرنامج) أو **RT NONE** (لم يتم التعرف على نص الراديو) أو **CT NONE** (لم يتم التعرف على الوقت الخاص بالمحطة) أو **PS NONE** (لم يتم التعرف على اسم خدمة البرنامج).

البحث عن البرامج (PTY): اختيارية

من الفوائد الأساسية لـ RDS إمكانية تشغيل البث باستخدام شفرات نوع البرامج (PTY) التي تشير إلى نوع المادة التي يتم بثها. تعرض القائمة التالية الاختصارات المستخدمة للإشارة إلى كل نوع برنامج PTY بالإضافة إلى إيضاح له.

أخبار	NEWS
الأحداث الجارية	AFFAIRS
المعلومات	INFO
رياضة	SPORT
تعليمي	EDUCATE
دراما	DRAMA
ثقافة	CULTURE
علوم	SCIENCE
برامج حوارات متعددة	VARIED
موسيقى شائعة	POP M
موسيقى الروك	ROCK M
موسيقى هادئة	EASY M
موسيقى كلاسيكية	LIGHT M
موسيقى كلاسيكية جادة	CLASSICS
أنواع أخرى من الموسيقى	OTHER M
معلومات عن الطقس	WEATHER
برامج مالية	FINANCE
برامج أطفال	CHILDREN
برامج شؤون اجتماعية	SOCIAL
برامج دينية	RELIGION
برامج حوار عبر الهاتف	PHONE IN
السفر والسياحة	TRAVEL
أوقات الفراغ والهوايات	LEISURE
موسيقى الجاز	JAZZ
موسيقى ريفية	COUNTRY
موسيقى وطنية	NATION M
موسيقى قديمة	OLDIES
موسيقى شعبية	FOLK M
برامج وثائقية	DOCUMENT
رسالة اختبار إنذار المحطة	TEST
معلومات بث طارئة	!ALARM

يمكنك البحث عن نوع برنامج محدد (PTY) عن طريق اتباع هذه الخطوات:

1 اضغط على **TUNER** (المؤلف) لاختيار وضع **FM**.

2 اضغط على **PTY** في جهاز التحكم عن بعد، ستعرض الشاشة آخر **PTY** تم استخدامه.

3 اضغط على **PTY** بشكل متكرر لاختيار **PTY** المرغوب.

4 عند تحديد **PTY**، اضغط مع الاستمرار على **PTY**. ستدخل الوحدة في وضع البحث التلقائي. وسيتوقف البحث عند توليف المحطة.

تشغيل الأشرطة

إجراءات التشغيل الأساسية

- 1 اضغط على TAPE1-2 (الشريط 1-2) (أو الشريط) لتحديد وظيفة الشريط.
(تظهر الرسالة "NO TAPE" (لا يوجد شريط) على شاشة العرض).
- 2 افتح (شريط 1-2) بالضغط على **▲** موضع PUSH EJECT (إخراج الشريط).
- 3 أدخل شريط أو شريطين على أن يتجه جانب الشريط إلى القاعدة ثم أغلق باب TAPE 1 (الشريط 1) (و/أو 2).
- 4 اضغط **▶** (أو OPTIONAL ◀ اختياري).

جهاز الإيقاف التلقائي (TAPE 1/2) (شريط 1-2)

بعد أن يقوم جهاز الإيقاف التلقائي بتشغيل الجانب الأمامي من الشريط، تتوقف الوحدة تلقائيًا.

مسجل الإيقاف التلقائي (الشريط 2)

يمكنك اختيار اتجاه الكاسيت الذي تريده بالضغط على زر PLAY MODE (وضع التشغيل).

الوظيفة	العرض	المضغط
بعد أن يشغل الكاسيت الشريط 2 على الوجه الأمامي أو العكسي (التشغيل للخلف)، يتوقف تلقائيًا.	→ ←	-
بعد أن يشغل الكاسيت الشريط 2 على الوجه الأمامي أو العكسي، يتوقف تلقائيًا.	→ ←	مرة واحدة
بعد أن يشغل الكاسيت الشريط 2 ست مرات متتالية على الوجه الأمامي أو العكسي، يتوقف تلقائيًا.	→ ←	مرتين

إيقاف التشغيل

اضغط على **■** STOP (إيقاف) على اللوحة الأمامية أو **■** TAPE STOP (إيقاف الشريط) على جهاز التحكم عن بعد أثناء التشغيل.

لتشغيل التراجع أو التقديم السريع

بعد الضغط على **◀◀** / **▶▶** في اللوحة الأمامية أو وحدة التحكم عن بعد أثناء القراءة، اضغط **▶** أو **◀** في موضع الشريط المطلوب.

إعادة التسجيل

توضح هذه الوظيفة كيفية التسجيل من شريط إلى شريط آخر.

- 1 اضغط على TAPE1-2 (الشريط 1-2) (أو الشريط).
• Cassette TAPE 1 (موضع الشريط 1) - أدخل الشريط الذي سيتم تشغيله للتسجيل منه.
• Cassette TAPE 2 (موضع الشريط 2) - أدخل شريطًا فارغًا للنسخ عليه.
- 2 اضغط على DUBB (إعادة التسجيل).
إعادة التسجيل - النسخ بسرعة عادية
لإيقاف التسجيل، اضغط على **■** STOP (إيقاف).

التسجيل

الإعداد الأساسي

- 1 حدد وظيفة ترغب في تسجيلها فيما عدا وظيفة الشريط.
- 2 افتح وحدة الكاسيت TAPE 2 (شريط 2) وأدخل شريط فارغ في علبة الشريط. قم بضبط اتجاه التسجيل
اضغط على PLAY MODE (وضع التشغيل).

التسجيل من جهاز راديو أو قرص مضغوط أو مصدر ملحق

- 1 اضغط على REC/II ● في اللوحة الأمامية أو ●/II في جهاز التحكم عن بعد.
يومض "REC" (تسجيل) ويدخل الشريط في وضع الإيقاف المؤقت.
- 2 اضغط **▶** (أو OPTIONAL ◀ اختياري).
تبدأ عملية التسجيل.
لإيقاف التسجيل مؤقتًا.
اضغط على ●/II أو ●/REC
لإيقاف التسجيل
اضغط على **■** STOP (إيقاف).

التسجيل المتزامن من قرص مضغوط إلى شريط

تقوم ميزة التسجيل المتزامن من قرص مضغوط بإعادة تسجيل قرص مضغوط بأكمله وعاوين مبرمجة تلقائيًا إلى الشريط.

- 1 اضغط على زر DVD في جهاز التحكم عن بعد.
- 2 اضغط على CD SYNC (تزامن القرص المدمج) في وضع الإيقاف.
يومض "REC" (تسجيل) ويتم عرض "CD SYNC" (تزامن القرص المضغوط) على شاشة العرض.
- 3 يبدأ التسجيل المتزامن تلقائيًا بعد حوالي 7 ثوان.

ملاحظة

- إذا كنت ترغب في التسجيل من المسار المطلوب، اختر المسار المطلوب باستخدام MULTI JOG قبل بدء تسجيل تزامن القرص المدمج..
- لا يمكن تغيير الوظيفة أثناء التسجيل.

استكشاف الأعطال وإصلاحها

راجع الدليل التالي لمعرفة سبب المشكلة المحتمل قبل الاتصال بمركز الخدمة.

الأعراض	السبب	الحل
لا توجد طاقة.	• تم فصل كابل التيار.	• قم بتوصيل كابل التيار بأخذ الطاقة بالحائط بأمان.
تم تشغيل الطاقة، ولكن الوحدة لا تعمل.	• لم يتم إدخال أي قرص.	• أدخل قرصاً. (تحقق من إضاءة مؤشر DVD أو مؤشر audio CD (قرص الصوت المضغوط) على شاشة عرض DVD).
لا توجد صورة.	• جهاز التلفزيون غير معد لاستقبال إشارة قرص DVD	• حدد وضع إدخال الفيديو المناسب على التلفزيون حتى تظهر الصورة من الوحدة على شاشة التلفزيون.
	• كابل الفيديو غير موصل بشكل صحيح.	• قم بتوصيل كابل الفيديو بالمقابس بإحكام.
	• تم إيقاف تشغيل جهاز التلفزيون الموصل.	• قم بتشغيل التلفزيون.
لا يوجد صوت أو لا يتم سوي سماع صوت منخفض جداً.	• الجهاز المتصل بكابل الصوت غير معد لاستقبال خرج إشارة DVD.	• حدد وضع الإدخال الصحيح للصوت حتى يمكنك سماع الصوت من الوحدة.
	• كابلات الصوت غير موصلة بإحكام.	• قم بتوصيل كابل الصوت بالمقابس بإحكام.
	• تم إيقاف تشغيل الجهاز الموصل بكابل الصوت.	• تم إيقاف تشغيل الجهاز الموصل بكابل الصوت.
	• كابل الصوت الموصل تالف.	• استبدله بكابل جديد.
جودة صورة العرض سيئة.	• القرص مشدق.	• قم بتنظيف القرص.
لم تبدأ الوحدة في التشغيل.	• تم إدخال قرص غير قابل للتشغيل.	• أدخل قرصاً قابل للتشغيل (تأكد من نوع القرص ونظام الألوان وكود المنطقة).
	• تم وضع القرص بالمقلوب.	• ضع القرص بحيث يتجه جانب التشغيل لأسفل.
	• لم يتم وضع القرص بين الموجهات.	• ضع القرص الموجود في درج الأقراص بشكل صحيح داخل الموجه.
	• القرص مشدق.	• قم بتنظيف القرص.
	• توجد قائمة على شاشة التلفزيون.	• اضغط على زر SETUP (إعداد) لإيقاف تشغيل شاشة القائمة.
	• تم ضبط مستوى التصنيف.	• قم بإلغاء وظيفة Rating (التصنيف) أو قم بتغيير مستوى التصنيف.
يوجد صوت طنين أو تشويش.	• المقابس والقوابس مشدقة.	• قم بمسحها بقطعة قماش مبللة بشكل خفيف بالكحول.
	• القرص مشدق.	• قم بتنظيف القرص.
	• تم توصيل مكبرات الصوت والمكونات بشكل غير صحيح.	• قم بتوصيل مكبرات الصوت والمكونات بإحكام.
	• الوحدة توجد بمكان قريب جداً من جهاز التلفزيون.	• قم بنقل جهاز التلفزيون بعيداً عن المكونات.
	• تم وضع الهوائي أو توصيله بشكل غير صحيح.	• قم بتوصيل الهوائي بإحكام.
يتعذر ضبط محطات الراديو.	• قوة إشارة المحطات ضعيفة للغاية (عند الضبط باستخدام الضبط التلقائي).	• قم بضبط الهوائيات وتوصيل هوائي خارجي عند الضرورة.
	• لم يتم الضبط المسبق لأية محطات أو تم مسح ما تم ضبطه (عند الضبط عن طريق البحث عن المحطات المضبوطة مسبقاً).	• قم بالضبط المسبق لمحطات الراديو.
لا يعمل جهاز التحكم عن بعد بشكل صحيح.	• جهاز التحكم عن بعد غير موجه إلى أداة الاستشعار عن بعد في الوحدة.	• وجه جهاز التحكم عن بعد إلى أداة الاستشعار عن بعد بالوحدة.
	• جهاز التحكم عن بعد بعيد جداً عن الوحدة.	• استخدم جهاز التحكم عن بعد في نطاق مسافة 23 قدم (7 أمتار).
	• يوجد حائل بين جهاز التحكم عن بعد والوحدة.	• قم بإزالة هذا العائق.

قائمة أكواد اللغات

استخدم هذه القائمة لإدخال لغتك المطلوبة للإعدادات الأولية التالية:
Disc Audio (صوت القرص) و Disc Subtitle (ترجمة القرص) و Disc Menu (قائمة القرص).

اللغة	الكود	اللغة	الكود	اللغة	الكود	اللغة	الكود
الأبخازية	6566	المقدونية	7073	الفنلندية	7073	الأبخازية	6566
أفار	6565	مالاجاس	7082	الفرنسية	7082	أفار	6565
الأفريقية	6570	الماليزية	7176	غاليشيان	7176	الأفريقية	6570
الألبانية	8381	مالايلام	7776	الجورجية	7565	الألبانية	8381
الأمهرية	6577	المالطية	7784	الألمانية	6869	الأمهرية	6577
العربية	6582	الماوريتية	7773	اليونانية	6976	العربية	6582
الأرمينية	7289	الماراتية	7782	جرين لاند	7576	الأرمينية	7289
الأسلميزية	6583	المالدوفية	7779	الغواراتية	7178	الأسلميزية	6583
الأذربيجانية	6590	المانغولية	7778	الجورجياتية	7185	الأذربيجانية	6590
البشكيرية	6665	ناورو	7865	الهوسا	7265	البشكيرية	6665
الباسكية	6985	النيبالية	7869	العيرية	7387	الباسكية	6985
البنغالية	6678	النرويجية	7879	الهندية	7273	البنغالية	6678
بوتان	6890	الأوربا	7982	المجرية	7285	بوتان	6890
البهارية	6672	البنجابية	8065	الأيسلندية	7383	البهارية	6672
البريتونية	6682	الباشتو	8083	الأدونيسية	7378	البريتونية	6682
البيلغارية	6671	لفارسية	7065	اللغة الدولية	7365	البيلغارية	6671
البورمية	7789	البولندية	8076	الأيرلندية	7165	البورمية	7789
البيلاروسية	6669	البرتغالية	8084	الإيطالية	7384	البيلاروسية	6669
الكمبودية	7577	كويشوا	8185	اليابانية	7465	الكمبودية	7577
الكاتالانية	6765	رايتو روماتيك	8277	الجافانية	7487	الكاتالانية	6765
الصينية	9072	الرومانية	8279	الكانادا	7578	الصينية	9072
الكورسيكية	6779	الروسية	8285	الكشميرية	7583	الكورسيكية	6779
الكرواتية	7282	السامسونية	8377	الكازاخستانية	7575	الكرواتية	7282
التشيكية	6783	السنسكريتية	8365	الكرغيزية	7589	التشيكية	6783
الدانمركية	6865	الجيلية الإسكتلندية	7168	الكورية	7579	الدانمركية	6865
الهولندية	7876	الصربية	8382	الكردية	7585	الهولندية	7876
الإنجليزية	6978	الكرواتية الصربية	8372	اللاوسية	7679	الإنجليزية	6978
إسبرانتو	6979	شوتا	8378	اللاتينية	7665	إسبرانتو	6979
الأستونية	6984	السندية	8368	اللاتفية	7686	الأستونية	6984
الفاووزية	7079	السنگالية	8373	الليدجالا	7678	الفاووزية	7079
فيجي	7074	السلفاكية	8375	الليتوانية	7684	فيجي	7074

قائمة أكواد المناطق

اختر أحد أكواد المنطقة من هذه القائمة.

البلد	الكود	البلد	الكود	البلد	الكود	البلد	الكود
أفغانستان	AF	ماليزيا	MY	أثيوبيا	ET	أفغانستان	AF
الأرجنتين	AR	المالديف	MV	فيجي	FJ	الأرجنتين	AR
أستراليا	AU	المكسيك	MX	فنلندا	FI	أستراليا	AU
النمسا	AT	موناكو	MC	فرنسا	FR	النمسا	AT
بلجيكا	BE	منغوليا	MN	ألمانيا	DE	بلجيكا	BE
بوتان	BT	المغرب	MA	بريطانيا العظمى	GB	بوتان	BT
بوليفيا	BO	نيبال	NP	اليونان	GR	بوليفيا	BO
البرازيل	BR	هولندا	NL	جرين لاند	GL	البرازيل	BR
كمبوديا	KH	هولندي أنتيليه	AN	جزر هيرد وماكدونالد	HM	كمبوديا	KH
كندا	CA	نيوزيلندا	NZ	هونج كونج	HK	كندا	CA
تشيلي	CL	نيجيريا	NG	المجر	HU	تشيلي	CL
الصين	CN	النرويج	NO	الهند	IN	الصين	CN
كولومبيا	CO	عمان	OM	إندونيسيا	ID	كولومبيا	CO
الكونغو	CG	باكستان	PK	إسرائيل	IL	الكونغو	CG
كوستاريكا	CR	بنما	PA	إيطاليا	IT	كوستاريكا	CR
كرواتيا	HR	باراجواي	PY	جامايكا	JM	كرواتيا	HR
جمهورية التشيك	CZ	الفلبين	PH	اليابان	JP	جمهورية التشيك	CZ
الدانمرك	DK	بولندا	PL	كينيا	KE	الدانمرك	DK
الإكوادور	EC	البرتغال	PT	الكويت	KW	الإكوادور	EC
مصر	EG	رومانيا	RO	ليبيا	LY	مصر	EG
السلفادور	SV	روسيا الاتحادية	RU	لوكسمبورج	LU	السلفادور	SV
		زيمبابوي	ZW				

المواصفات

عام

مصدر الطاقة أرجع إلى الملصق الرئيسي
استهلاك الطاقة أرجع إلى الملصق الرئيسي
الوزن الصافي 6.2 كجم
الأبعاد الخارجية (عرض × ارتفاع × عمق) 360 × 325 × 273 مم

الموالف/مضخم الصوت

نطاق ضبط FM 105 - 87.5 ميغا هرتز أو 65 - 74 ميغا هرتز أو 87.5 - 108.0 ميغا هرتز
التردد المتوسط 10.7 ميغاهرتز
نسبة الإشارة إلى التشويش 55/60 ديسيبل (أحادي/استريو)
استجابة التردد 140 - 10000 Hz
نطاق ضبط AM 522 - 1620 كيلو هرتز أو 520 - 1720 كيلو هرتز
التردد المتوسط 450 كيلو هرتز
نسبة الإشارة إلى التشويش 30 ديسيبل
استجابة التردد 140 - 1800 هرتز
طاقة الإخراج أمامي: 130 وات + 130 وات (THD % 10، 4Ω)
التجسيم: 90 وات + 90 وات (THD % 10، 6Ω)
الوسط: 90 وات (THD % 10، 6Ω)
مكبر الصوت الفرعي: 180 وات (THD % 10، 3Ω)
% 0.5 T.H.D
استجابة التردد 140 - 20000 هرتز
نسبة الإشارة إلى التشويش 75 ديسيبل

مشغل DVD/VCD/CD

استجابة التردد (الصوت) 40 - 20000 هرتز
نسبة الإشارة إلى التشويش (الصوت) أكثر من 75 ديسيبل (1 كيلو هرتز)
نسبة الإشارة إلى التشويش (الفيديو) أكثر من 55 ديسيبل (1 كيلو هرتز)
النطاق الديناميكي (الصوت) أكثر من 75 ديسيبل
إخراج الفيديو 1.0 فولت (p-p)، 75Ω
إخراج الفيديو-الصوت (Y) 1.0 فولت (p-p)، 75Ω
إخراج (C) 0.3 فولت (p-p)، 75Ω
إخراج مكون الفيديو (Y) 1.0 فولت (p-p)، 75Ω
إخراج (PB)/(PR) 0.7 فولت (p-p)، 75Ω

سرعة الشريط 3000 ± 3% (MTT-111 سرعة عادية)
التفاوت في الذبذبة 0.25%
(JIS-WTD، MTT -111)
وقت التقديم السريع/Time (لوقت) 120 ثانية (C-60)
استجابة التردد 250 - 8000 هرتز
نسبة الإشارة إلى التشويش 43 ديسيبل
فصل القنوات 45 ديسيبل (P/B) / 45 ديسيبل (R/P)
نسبة المحو 55 ديسيبل (MTT-5511)

مكبرات الصوت

اسم مكبرات الصوت	النوع	المقاومة	استجابة التردد	مستوى ضغط الصوت	طاقة الإدخال المقدرة	أقصى طاقة مدخلة	الأبعاد الصافية (عرض × ارتفاع × عمق)	الوزن الصافي
مكبر الصوت الأمامي (اليسر/اليمين)	مكبر الصوت الجيبر، 2 اتجاه، 3 مكبر صوت	4 Ω	55 - 20000 هرتز	86 ديسيبل/وات (1 متر)	130 وات	260 وات	212 × 416 × 305 مم	6.2 كجم
مكبر الصوت الأوسط	مكبر الصوت الجيبر، 1 اتجاه، 1 مكبر صوت	3 Ω	50 - 1500 هرتز	84 ديسيبل/وات (1 متر)	180 وات	360 وات	273 × 325 × 364 مم	7.0 كجم
مكبرات الصوت	النوع	المقاومة	استجابة التردد	مستوى ضغط الصوت	طاقة الإدخال المقدرة	أقصى طاقة مدخلة	الأبعاد الصافية (عرض × ارتفاع × عمق)	الوزن الصافي
مكبر صوت ثنائي منعكس للجيبر	مكبر صوت الجيبر، 3 اتجاه، 3 مكبر صوت	6 Ω	75 - 20000 هرتز	83 ديسيبل/وات (1 متر)	90 وات	180 وات	192 × 325 × 234 مم	3.3 كجم
مكبر الصوت الجيبر، 2 اتجاه، 3 مكبر صوت	مكبر الصوت الأوسط	6 Ω	200 - 20000 هرتز	84 ديسيبل/وات (1 متر)	90 وات	180 وات	273 × 108 × 141 مم	1.8 كجم

التصميمات والمواصفات عرضة للتغيير بهدف التطوير بدون إخطار مسبق.

P/NO : MFL37207014